

صوف

شماره چهلم

پائیز ۱۳۷۷

صفحه

در این شماره:

۵	دکتر جواد نوربخش	۱- امر به معروف و نهی از منکر
۶	کریم زیانی	۲- سیاوش، درویشی از تبار پهلوانان
۱۵	پرویز نوروزیان	۳- تاریخچه چوگان و رموز آن در تصوف
۲۰	تری گراهام	۴- لوثی ماسینیون
۲۴	***	۵- گلهای ایرانی
۲۶	علی اصغر مظہری	۶- سیمای واقعی مخصوصاً شاه شیرازی
۳۵	باقر آمیرزاده	۷- لمعات عراقی
۴۱	مزده بیات	۸- حنونه، خواهر حسین حلاج
۴۴	م- جم بنا	۹- شبی و مرد نانوا

تکشماره:

اروپا ۲ پوند - آمریکا ۴ دلار

امر به معروف و نهی از منکر

گزیده‌ای از سخنان پیر طریقت نعمت‌اللهی، دکتر جواد نوربخش،
که در جمع صوفیان خانقاہ نعمت‌اللهی ایراد شده است.

امر به معروف و نهی از منکر علاوه بر معنای ظاهری و شرعی آن در مکتب تصوّف معنای دیگری دارد. در اصطلاح صوفیان، معروف خدمت حق است و منکر صحبت نفس. یا به قولی معروف حق است و منکر خلق. مراد صوفیان از امر به معروف و نهی از منکر آن است که خلق از خودبینی دور شوند و به حق نزدیک گردند. از بازیزید در مورد امر به معروف و نهی از منکر پرسیدند، پاسخ داد: در ولایتی باشید که آنجا امر به معروف و نهی از منکر نباشد که این هر دو در ولایت خلق است. در حضرت وحدت، نه امر به معروف باشد و نه نهی منکر.

جز من و تو منکری در کون نیست	در دو عالم جز خدا معروف کیست
آنچه معروف است آن وحدت بود	نقش منکر صورت کثرت بود
تاکه معروفت در آید در نظر	دورکن هستی ز منکر در گذر
خودرها کن تا نباشی در دویی	تا تو با خویشی بدان منکر توبی
وین نمودت دور می‌سازد زبود	منکری ج—ز تو نباشد در وجود
لا جرم از غیر حق یک سو شود	نzd صوفی جز خدا منکر بود
زین سبب صوفی به وحدت رو نمود	معنی معروف ج—ز وحدت نبود
نیز معروفی به جز الله نیست	منکری جز تو ترا در راه نیست

سیاوش

درویشی از تبار پهلوانان

بخش ۵۹

از: کریم ذوقی

همه شهر توران برندت نماز
مرا خود به مهر تو باشد نیاز
تو فرزند باشی و من چون پدر
پدر پیش فرزند بسته کمر
سپاه و در گنج و شهر آن توست
به رفتن بهانه نبایدست جست
چو رأی آیدت آشتی با پدر
سپارام تو راتاج و زرین کمر
پذیر قدم از پاک یزدان که من
بکوشم به خوبی به جان و به تن
نفرمایم و خود نسامم به بد
به اندیشه دل را نیارم به بند

اینک، این افراسیاب است که پیمان می بندد و تعهد می سپارد
که سیاوش را همچون جان شیرین نگهدار باشد و او را فرزند خود
شمارد، اما این پیمان کجا و پیمان پهلوان ما کجا؟
سیاوش با دریافت پیام افراسیاب گرچه از جهتی شاد شد ولی از
جهت دیگر اندوهی بزرگ در جانش نشست:
که دشمن همی دوست بایست کرد؟

ز آتش کجا بردمد باد سرد؟
نامه ای از سر اندوه به پدر نوشت و همه گذشته ها در آن یاد
کرد، بدین مضمون که: «من در جوانی به خرد دست یافتم و بد و
نیک را تمیز دادم. اما ذهن شاه از فتنه آن زن نسبت به من تیره شد.
نخست، شبستان پدر، رنجگاه من شد چنان که می بایست با خون
دل، رخ بشویم. پس از آن به من فرمان دادی که برکوه آتش گذر
کنم، آن سان که آهی داشت بر من بگریست. برای رهایی از ننگ

همین که زنگه شاوران به درگاه افراسیاب رسید، او را گرامی
داشتند و بر تخت نشاندند و زنگه پیام سیاوش و چگونگی ماجرا را
بر افراسیاب گشود. افراسیاب از آنچه بر سیاوش گذشته و نیز رفتار
کاووس شاه در فکر فرو رفت. پیران که سپهسالار و مهین رایزن او
بود، از او خواست که سیاوش را به توران دعوت کند و گرامی
بدارد، چرا که به خاطر پاییندی به پیمانی که با افراسیاب داشته چنین
سرنوشتی را خریدار شده است، و افروزد:

من ایدون شنیدم که اندر جهان
کسی نیست مانند او از مهان
به بالا و دیدار و آهستگی
به فرهنگ و رأی و به شایستگی

هر با خرد نیز بیش از نزد
زمادر چو او شاهزاده نزد
او چنان مردی است که برای جلوگیری از کشته شدن بی گناه
صد گروگان، از تاج و تخت خود گذشت. باید او را با شکوه و
عزّت پذیرا شوی.

افراسیاب می پنداشت که نگهداری سیاوش در توران زمین در
حکم پروریدن بچه گرگ است. ولی پیران به او گوشزد کرد که:
«کسی که از پدرش خوی بد به ارث نبرده چگونه به بدی دست
خواهد یازید؟ بهتر است سیاوش را دعوت کنی و جایگاه و خواسته
دهی و دخترت را نیز به عقد او درآوری، که او علاوه بر شایستگی و
والایی، روزگاری نه چندان دور پادشاه ایران خواهد شد.»

سرانجام افراسیاب قانع گشت و دعوت نامه ای به سیاوش
نوشت و به دست زنگه سپرده تا به او برساند. در نامه، افراسیاب
نوشت که «اگر دعوتم را بپذیری،

و دیگر زبانی بدین راستی
به گفتار نیکو بیار استی
سه دیگر که گویی که از چهر تو
یارد همی بر زمین مهر تو
اصالت، راستی و مهر چنان از وجود سیاوش لبریز است که
حتی دشمن نیز آن را در می یابد و می ستاید. سیاوش پاسخ داد:
«اگر با من پیمان کسی، می دانم که آن را نخواهی شکست.
اکنون به من بگو که آیا مانند من در این سرزمین کاری شایسته است
و من از کرده خود اندوهگین نخواهم شد؟ اگر هم نیکویی در
پی ندارد بگو تا من بگذرم و به کشوری دیگر روم.»
پیران گفت: «هیچ اندیشه به دل راه نده. افراسیاب گرچه
نامش به بدی شهره شده ولی مردی نیک است و هوشمند و بی دلیل
به کسی گزند نمی رساند. من صدهزار سپاهی زیر فرمان و مال و
حشم بسیار دارم و از هر کسی بی نیازم.
فدای تو بادا همه هرچه هست
گر ایدون که سازی به شادی نشست
تعهد می کنم که هیچ کس بر تو گزند نرساند.»
سیاوش بدان گفته ها رام شد!
به خوردن نشستند با یکدیگر
سیاوش پسر گشت و پیران پدر
سپس به سوی تختگاه افراسیاب به راه افتادند. در شهر گنگ
افراسیاب خود پیاده به استقبال آمد، او را در آغوش گرفت و بوسید
و گفت: «از این پس دیگر از آشوب و جنگ خبری نخواهد بود و
جهانیان آسوده خواهد زیست.

دو کشور سراسر پراز شور بود
جهان را دل از آشتنی کور بود
به تو رام گردد زمانه کنون
برآساید از جنگ وز جوش، خون
کنون شهر توران تو را بنده اند
همه دل به مهر تو آکنده اند
مرا چیز با جان همی پیش توست
سپهید به جان و به تن خویش توست
بدین ترتیب افراسیاب نیز با سیاوش پیمان دوستی و حمایت
بست. اما سرانجام پیمان افراسیاب و پیران را خواهیم دید.

و خواری روی به عرصه جنگ نهادم و خود را در کام نهنگ افکندم. پیروزی من در جنگ، آشتی و آرامش را به دو ملت هدیه کرد ولی در دل شاه بر من چون تیغ پولاد شد. هیچ کار من مورد پسند شاه قرار نگرفت.

نیامده‌می هیچ کارش پسند
گشادن همان و همان بود بند

اکون که شاه از دیدار من سیر گشته، روانیست که در برابر دیدگان او باشم. دل شاه از شادی تهی مباد که من از اندوه چنانم که در کام اژدها باشم. »

سپس بهرام را فرا خواند و سپاه را به او سپرد و سران لشگر را سفارش کرد که گوش به فرمان بهرام باشند. قصد خود را نیز به آنها باز گفت. آن گاه سیصد سوار برگزید و همراه خود کرد:

همه بوسه دادند گردان، زمین
برآن خوب سالار بآفرین

همین که خورشید نشین فرا رسید،
سیاوش لشگر به جیحون کشید

به مژگان همی از جگر خون کشید
افراسیاب دستور داد از جیحون تا پایتخت با جشن و سرور به پیشیاز او روند و باشکوه و کبکه و دبدبه و احترام بسیار او را پذیره شوند. پیران فرسنگها به پیشیاز او رفت، او را در آغوش گرفت و سرپایش را بوسه داد. سراسر راه به گل آراسته شده بود و نوای چنگ و رباب به او خوش آمد گفت. سیاوش از آن همه گرمی و استقبال و گل آرایی، به یاد زابلستان و سرزمین خود افتاد:

سیاوش چو آن دید، آب از دو چشم
بیارید و زاندیشه آمد به یاد

همان شهر ایرانش آمد به یاد
همی برکشید از جگر سرد باد

ز ایران دلش یاد کرد و بسوخت
به کردار آتش رخش بر فروخت

چنان دلش به درد آمد که دیدگانش پرآب شد و برای آن که پیران نبیند، روی از او برتفافت! پیران حال او را دریافت، لب گزید، اما به روی خود نیاورد و گفت: «سه چیز در تو هست که در هیچ یک از بزرگان نیست:

یکی آن که از تخرمه کیقاد
همی از تو گیرند شاهان نژاد

پراندیشه شد جان افراسیاب چنین گفت با دیده کرده پر آب پیش از این هم گفته ام که دانشمندی روش روان روزی به من گفت، و ستاره شناسان نیز بر آن مهر تأیید نهادند، که از این دو نژاد (ایرانی و ترک) شهریاری برخواهد خاست که جهان را می گیرد. سراسر توران زمین را در خواهد نوردید و نخست، به کین خواهی، تاج و تخت مرا واژگون خواهد ساخت. اکنون آن پیشگویی را باور می کنم.

چرا کشت باید درختی به دست

که بارش بود زهر و برگش کبست

چرا بر گمان، زهر باید چشید

دم مسار، خیمه نباید گزید!

پیران پاسخ داد:

دل به غم مسیار و گوش به ستاره شناس مده. فرزندی که از نژاد سیاوش برآید، خردمند و بیدار و بی آزار خواهد بود.

به ایران و توران بود شهریار دو کشور برا آسید از کارزار!

افراسیاب سرانجام رأی پیران را پذیرفت که او هرگز بربد سخن نگفته بود. سپس فرمان داد تا ترتیب عروسی داده شود.

* * *

چندی گذشت و سیاوش به همراه پیران عازم سرزمینی جدید که افراسیاب به عنوان قلمرو برای اقامت او اختصاص داده بود، شد. او تضمیم گرفت در منطقه‌ای خوش آب و هوا، در نیمه راه ختن به نام "گنگ دژ" که گوبی بهشتی بود بر روی زمین، سکونت گزیند. اما دلش شاد نبود و بدگواهی می داد. با آن که پیران به او اطمینان داده بود:

که افراسیاب از بلا پشت توست

به شاهی، نگین اندر انگشت توست

مرا نیز تاجان بود در تم

بکوشم که پیمان تو نشکم!

او آینده را به گونه‌ای دیگر می دید. از این رو همچون کسی که آینده را به مکاشفه دریافت که باشد به پیران گفت: «ای پهلوان تیز هوش و دانا، من به پیمان تو شک ندارم، اما چرخ گردان چیز دیگری در سر دارد:

فراوان براین نگذرد روزگار که بر دست بیدار دل شهریار

شوم زار من کشته بر بی گناه کسی دیگر آراید این تاج و گاه!

ز گفتار بد خواه، وز بخت بد چنین بی گه بر سرم بد رسد

یکی دیگر از جلوه‌های درویشی پهلوان ما، که حاکی از محو خودخواهی و خودبینی در اوست، هنگامی ظاهر گردید که پهلوان ایرانی با پهلوانان توران در حضور او به بازی چوگان پرداختند. سیاوش متوجه شد که چوگان بازان ایرانی با تلاشی شایسته همه بازی ها را می برنند و امکان گوی زدن را به تورانیان نمی دهند. سیاوش چنان وضعی را در یک بازی دوستانه غیر رسمی، آن هم در شرایطی که ایرانیان مهمان هستند، خلاف جوانمردی دانست. پس به زبان پهلوی به سرکرده ایرانیان گفت:

«میدان بازی است یا عرصه کارزار؟ اندکی نرمش داشته باشید و بگذارید تورانیان هم گوی بزنند!»

سواران ایرانی از آن پس عنان کشیدند و از تلاش خود کاستند. بدین ترتیب سواران توران نیز توانستند گوی بزنند. فریاد شادی از ترکان برخاست. افراسیاب به هوشمندی دریافت که سیاوش به زبان پهلوی به ایرانیان چه گفته بود.

* * *

چندی بعد، پیران دختر خود جریره را برای رفع تنهایی سیاوش به پرستاری او گماشت و روانه کاخ او کرد. روزها سپری می شد و حشمت و عزت سیاوش نزد افراسیاب همچنان فرونی می گرفت. روزی پیران به سیاوش پیشنهاد کرد که چون در توران زمین ماندگار شده و به حکم سرنوشت از خویشان خود کسی را در کنار ندارد، چه خوب است که با فرنگیس دختر افراسیاب که دختری شایسته، زیبا، با کمال، هنرمند و پردازش است ازدواج کند و با شاه خویشاوند گردد. سیاوش چند لحظه به پیران نگریست و در حالی که اشک چشمانش را درخشان کرده بود، چنین پاسخ داد:

«اگر حکم آسمانی چنین است، حال که من به ایران نخواهم رسید و روی کاووس شاه و تهمتن را که پروزش دهنده من است، دیگر نخواهم دید و سرنوشت این است که پیوندم با همه خویشان و گردان ایران زمین بريده شود و توران، زیستگاه من گردد، خودت کدخدایی کن. من حرفی ندارم، ولی با کسی دیگر از این مقوله سخن مگو!» همی گفت و مژگان پر از آب کرد.

پیران گفت: «از فرمان سپهر سر نمی توان پیچید و خردمند، با روزگار به ستیز بر نمی خیزد.

به ایران اگر دوستان داشتی به یزدان سپردی و بگذاشتی

اکنون زیستگاه تو این جاست و تقدیر چنین!»

پیران نزد شاه رفت و با زبانی گرم، داستان باز گفت:

ایرانیان کسی هم آورد تو. اما، چنان دان که از تو دلاورتم (به اسب و به مردی ز تو بترم). بیاتامن و تو در حضور سپاه، دوستانه دست و پنجه ای نرم کنیم. قول می دهم که اگر مرا بر زمین زدی، کین تو را به دل نگیرم. »

اما سیاوش درویش مسلک که به قدرت و توانایی خود ایمان دارد، به پیروی از خصلت جوانمردی، این پیشنهاد را نمی پذیرد. زیرا که دلش به شکست گرسیوز و شرمنده شدن او در پیش سپاهیان زیر فرمانش رضایت نمی دهد. بنابراین در پاسخ می گوید: «این کار درست نیست. قبول دارم که مهتری و شیرمرد. اما بهتر است جز خود، کسانی دیگر از پهلوانان را برگزینی که دوستانه با من دست و پنجه نرم کنند. تو برادر شاهی و من با پادشاه و تو پیمان دارم و با تو نبرد خواهیم کرد. »

«گروی زره» رزمجوی نامدار به میدان آمد. ولی سیاوش دو هماورد طلب کرد. «مور» نیز به میدان آمد. سیاوش به میدان تاخت و در زمانی بسیار کوتاه آن ها را یکی پس از دیگری از زین برگرفت و بزرگین کویید. چنان که نیازی به گرز و کمند پیدا نکرد. فریاد اعجاب از سپاهیان ناظر برآمد. گرسیوز را اندوه و نگرانی عمیق فراگرفت.

پس از هفته ای گرسیوز عازم تختگاه شد و در عین حال نامه ای برای افراسیاب نگاشت و نگرانی خود را از حضور چنان دلاوری در توران زمین ابراز داشت و گوشزد کرد که حضور او را برای توران خطرناک می بیند. اما باز هم آرام نبود. بدخواهی و حسادت دلش را چنگ می زد. چنان که تمام شب را تحفت. چون روز فرا رسید، بی تاب به نزد افراسیاب شتافت و در خلوت به دروغ پردازی نشست:

«سیاوش آن که تو می پنداری نیست. من دریافتم که فرستادگانی از نزد کاووس شاه و نیز از روم و چین، در نهان برایش پیام می آورند. تو می خواهی دو کشوری را که همچون آب و آتش هستند و هریک به دیگری چشم دارند، با هم یار سازی؟ زهی خیال باطل! اگر این هارا که گفتم، از تو پنهان می کردم، بعدها جز رشت نامی برایم نمی ماند. »

افراسیاب به فکر فرو رفت و رنجی بر دلش نشست و پنداشت که پیوند خونی گرسیوز او را به خیر خواهی واداشته است. وی سه روز در این کار اندیشه کرد و روز چهارم گرسیوز را فراخواند و به او گفت:

از ایران و توران فراوان کشته خواهد شد و سراسر زمین بپوش خواهد گشت.

از ایران و توران برآید خروش

جهانی ز خون من آید، به جوش

این سرنوشت است. شاه ترکان نیز پس از کشتن من از کرده پشمیمان خواهد شد ولی دیگر سودی نخواهد داشت. »

در خور توجه است که سیاوش همه این تلخیها و بدکامی ها را از پیش می بیند و به پیران بازگو می کند، ولی به راستی براین باور است که هر چه خواست کردگار است همان خواهد شد. در دنباله سخنانش به پیران می گوید:

بیتا به شادی خوریم و دهیم چو گاه گذشتن بود، بگذریم یک هفته نگذشته بود که نامه ای از افراسیاب به پیران رسید و ولی فرمان یافت که به چین و هند و سند و مکران برود و باج کشور را جمع آوری کند و در پایان مأموریت به مرز خزر برگردد.

* * *

روزگاری براین برآمد و سیاوش برای خود شهری ساخت به نام «سیاوشگرد» که از زیبایی و خرمی شهره روزگار شد. پیران از سفر دراز بازگشت و به دیدار سیاوش رفت. دیدن زیبایی شهر و آن همه هنر که در ساختمان و آرایش آن به کار رفته بود، او را خیره ساخت. پس از آن به دیدار شاه رفت و افراسیاب از حال و جایگاه سیاوش پرسید. پیران گفت:

یکی شهـر دیدم که اندر زمین نبیند دگـر کس به توران و چین افراسیاب گرسیوز را فرمان داد تا برود به «سیاوش گرد» و از نزدیک آن چه را پیران گفته بیند و بازگردد و اگر میزان آبرومندانه با او برخورد کرد، دوهفته آن جا بماند. گرسیوز چنین کرد. سیاوش فرستنگها به پیشباز آمد و با عزّت بسیار او را پذیره شد.

گرسیوز از دیدن عزّت و شکوه و جلال سیاوش، دل و مغزش از حسادت به جوش آمد:

به دل گفت، سالی چنین بگذرد

سیاوش کسی را به کس نشمرد چند روزی به عیش و رامش گذراندند و نمایش های پهلوانی برگزار کردند. گرسیوز پس از دیدن هترنامایی های سیاوش به او گفت:

«نه در میان ترکان کسی به دلاوری همتای من است و نه در میان

سپاه تو همه به سیاوش رو خواهد کرد و اگر شمشیر نکشی
قربانی خواهی شد.

سپاهی که شاهی بیسند چون اوی

بدان بخشش و رأی و آن ماه روی
تو خوانی که ایدر مرا بنده باش؟

به خواری به مهر من آگنده باش؟

ندیده است کس جفت با پیل، شیر

نه آتش دمان از بر و آب زیر

اگر بچه شیر را در میان حریر هم بزرگ کنی، در بزرگی به
گوهر خود باز می گردد..»

گرسیوز آن قدر گفت و گفت و افراسیاب را از سیاوش ترساند
که او نیز بد دل شد. اندیشه‌ای که از تفتن گرسیوز در سر افراسیاب
افتداد بود آرامش او را ربوود ولی هنوز هم بر این باور بود که درنگ و
تأمل پستدیده تر از شتاب است. گرسیوز، اما، همچنان به پاپوش
سازی و بدگویی از سیاوش ادامه داد. هر چندگاه نزد افراسیاب
می‌رفت و او را بر می‌انگیخت.

سرانجام یک روز افراسیاب تصمیم گرفت که کار سیاوش را
یک سره کند. گرسیوز را فراخواند و فرمان داد تا به نزد سیاوش
برود و بگوید که شاه اشتیاق دیدار او و فرنگیس را دارد و آنان را به
تحتگاه دعوت کند. گرسیوز با طرح توطنه‌ای حساب شده و
شگفت عازم مأموریت شد:

برآراست گرسیوز دام ساز دلی پر زکین و سری پر ز راز
هنگامی که به نزدیک شهر سیاوش رسید، سخندانی را از سپاه
برگزید و به او دستور داد:

«برو به نزد سیاوش و به او بگوی که "به جان و سر شاه توران
سوگند که نمی خواهم از جای برخیزی و به پیشباز من آمی. تو به
فرهنگ و فرو بخت بالاتر از آنی که به پیشباز من بیایی!" فرستاده
رفت و پیغام بگفت.

سیاوش با شنیدن پیام گرسیوز اندیشناک شد و دریافت که باید
رازی در کار باشد ولی به روی خود نیاورد. گرسیوز به شهر رسید.

سیاوش پیاده در جلو کاخ از او استقبال کرد و از احوال پادشاه جویا
شد. گرسیوز نامه شاه را به او داد. سیاوش از این دعوت بسیار
شادمان شد و با اشتیاق تمام گفت:

«من آماده‌ام و همراه تو به دربار شاه می‌آیم. اما نخست سه روز
را در این جا به شادی می‌گذرانیم:

«کسی از تو به من نزدیک تر نیست. بنابراین همه رازهایم را به
تو می‌گویم. واقعیت این است که من با سیاوش به نبرد برخاستم و
او نیز به من زیانی نرسانده است. از هنگامی که با تخت پادشاهی
بدرود گفته، هرگز از فرمان من سرنپیچیده. من به او گنج و کشور
سپردم، دخترم را به او دادم و پیوند خونی بین ما بوجود آمد. بدین
سان از جنگ با ایران نیز بیاسودم و دیگر کینه‌ای از آن کشور در دل
ندارم. اکنون پس از این همه نیکی و نیکخوبی، اگر چهره‌ای
خصمانه به او نشان دهم، زبانزد جهانیان خواهم گردید. من از او
بدی ندیده‌ام و اگر به او اندک بدی کنم آفریدگار را خوش نخواهد
آمد. کودکی که از پدرش رنج دیده و به پناه آمده، آیا شایسته است
که از من هم آزار بینند؟ ... پسند چنین داور هور و ماه؟ تنها کاری
که می‌توانم بکنم این است که او را نزد پدرش بفرستم و خود را از
داوری جهانیان رهابی بخشم!

گرسیوز احساس کرد که تیرش به سنگ خورده است، اما دل
کین توز او نمی‌توانست به این آسانی سیاوش را به حال خود
گذارد. پاسخ داد:

از ایدر گر او سوی ایران شود

برو بـوم ما پـاک ویران شود
غـرـیـهـ اـیـ باـ توـ خـوـیـشـاـنـدـ شـدـهـ وـ اـزـ رـازـهـاـ وـ کـمـ وـ بـیـشـ توـ نـیـکـ
آـگـاهـ گـشـتـهـ ، اـکـنـونـ اـگـرـ دـوـبـارـهـ باـ اوـ بـیـگـانـگـیـ کـنـیـ ، اـزـ اوـ جـزـ دـیـوـانـگـیـ
نـیـبـنـیـ . دـشـمـنـیـ مـیـ پـرـورـیـ کـهـ نـمـکـ بـرـ چـشـمـ خـوـاهـدـ پـاشـیدـ ،
سـیـاـوـشـ دـانـدـ هـمـ کـارـ توـ هـمـ زـ گـفـتـارـ توـ
نـدـانـیـ کـهـ پـرـورـدـگـارـ پـلـنـگـ
ایـنـ بـارـ سـخـنـانـ زـهـرـآـلـوـدـ گـرـسـیـوزـ بـرـ هـدـفـ نـشـتـ . اـفـرـاسـیـابـ اـزـ
آنـ چـهـ بـاـ سـیـاـوـشـ کـرـدـهـ بـودـ اـحـسـاـسـ پـشـیـمـانـیـ کـرـدـ . باـ اـینـ حـالـ گـفـتـ:
«آـغـازـ وـ اـنـجـامـ اـینـ فـتـنـهـ بـرـ مـنـ آـشـکـارـ نـیـسـتـ . بـهـتـرـ اـسـتـ شـتـابـ
نـکـنـیـمـ وـ بـبـیـنـیـمـ کـهـ جـهـانـ آـفـرـینـ چـهـ مـیـ خـوـاهـدـ . مـیـ تـوـانـیـمـ اوـ رـاـ بهـ
درـگـاهـ خـوـیـشـ بـخـوـانـیـمـ وـ خـوـدـ مـرـاقـبـ اوـ باـشـمـ . آـنـ گـاهـ اـگـرـ اـزـ اوـ کـرـیـ
وـ نـادـرـسـتـیـ بـیـبـیـنـمـ اوـ رـاـ مـکـافـاتـ خـوـاهـمـ دـادـ وـ درـ آـنـ صـورـتـ کـسـیـ بـرـ
مـنـ خـرـدـهـ نـخـوـاهـدـ گـرـفـتـ .»

گرسیوز به این نیز راضی نشد و گفت:

«سیاوش با آن شکوه و فرو بروز آن رزم آوری که من دیدم،
هرگاه با سپاه به تختگاه تو آید، خورشید و ماه را بر تو تیره خواهد
ساخت. سیاوش، آن که تو می‌شناسی نیست!
فرنگیس را هم ندانی تو باز تو گویی شدست از جهان بی نیاز

ساخت تا اگر نسبت به او گستاخی کنی بزرگان نبینند. تو نپندار که در خویشی و پیوند از اغیرirth عزیزتری، که با خنجر او به دو نیم گردید تا عبرت دیگران شود. من هرچه باید به تو گفتم تا از ضمیر پلید و کینه تو ز او آگاه باشی. دیگر خود دانی! »

سیاوش حیرت زده همه سخنان گرسیوز را شنید. در ضمیر پاک و جوانمرد او اندک جایی برای بدالی و بدخواهی و کینه پروری وجود نداشت. پس از لحظه‌ای در حالی که صورتش به آب دیده شده بود، گفت:

«هرچه به گفتار و کردار خود می‌نگرم، کسی از من بد ندیده است. من اگر بر افراسیاب گستاخ گردم، خود را در رنج نهاده ام. افراسیاب به من بدی نکرده و از فرمان او سرخواهم پیچید، اگر چه بر من بد آید. من هم اکنون بی‌سپاه به نزد او خواهم آمد تا احساس امنیت کند و بینم که رنجش او از چیست! گ سیوز ادامه داد:

«تو صلاح نیست پیش افراسیاب بروی
به پا اندر آتش نشاید شدن نه بر موج دریا برایمین شدن
به فر جام بدشتاب مکن . من دوست توام و کوششم این است
که آبی براین آتش بزنم . به پاسخی برای شهریار بسنده کن . من
می روم و می کوشم او را آرام سازم . اگر دلش از خصوصت خالی
شد ، تو را آگاه خواهم ساخت که بیایی و اگر دریافتم که همچنان با
تو سرکین دارد سواری با شتاب به نزدت می فرستم که بگریزی و به
هر کشوری که می خواهی بروی . صد و بیست فرسنگ از این جا
مرز چین است و سیصد و سی فرسنگ از آن سو ، مرز ایران . از این
سو همه دوستدار تو هستند ، و از آن سو ، پدر خواستار و آرزومند
تو . به هر کدام نامه ای بفرست و گوش به زنگ باش !»

سرانجام سیاوش دلپاک و بی کینه که حتی تصور فتنه انگلیزی، توطنده، پاپوش سازی و کینه توزی های حسودانه گرسیوز هم در مخیله بی غل و عش او نمی گنجید، تسلیم رای گرسیوز شد و با سادگی تمام پیشنهاد او را پذیرفت. پس دیر را فراخواند و نامه ای برای افراسیاب نوشت که اگر چه او و فرنگیس هر دو اشتیاق دیدار شاه را دارند ولی به سبب بیمار و بستری بودن فرنگیس نمی توانند خدمت شاه برستند و همین که فرنگیس بهسود یابد بدیدار شاه خواهد شتافت. نامه را به گرسیوز داد و او با شتاب تمام عازم پایتخت شد. سه شبانه روز در راه بود.

که گیتی سپنج است و پر درد و رنج
بد آن را که با غم شود در سپنج
گرسیور را پیشنهاد "همراهی" خوش نیامد و اندیشید که اگر
سیاوش بدین شیر مردی و چندین خرد، همراه او و با همین سادگی
به نزد افراسیاب برود، همه رشته های او پنجه خواهد شد و ...

سخن گفتن من شود بی فروع
شود پیش او چاره من دروغ
نکی چاره باید کون ساختن

دلش را بـه راه بد انداختن
گـرسیوز فـسته سـاز ، زـمانی خـیره بر سـیاوش نـگریـست و نـاگـهـان
اشـک تـمسـاح اـز دـیدـه جـارـی سـاخـت . سـیـاوش رـاست پـندـار اـز اـنـدوـه
سـاخـتـگـی او غـمـینـ گـشتـ و جـوـیـای عـلـتـ گـردـید :

ایا شاه تو را آزرده؟ آیا کسی از تو نزد شاه بدگویی کرده؟»
گرسیوز پاسخ داد: «هیچ کدام! من از بهر تو نگرانم. ح
شیده‌ای که با ایرج چگونه دشمنی کرد. از همان زمان، تور
ایران همچو آتش و آب با هم جفت نمی‌گردند. تو خو
افراسیاب رانمی دانی. اغیرث هم برادر او بود که بی گناه به د
او کشته شد، و نامداران دیگر. مرا زین سخن، ویژه ا
تو سوت...

تو تا آمدستی بدین بوم و بر
کسی را نیامد بد از تو به سر
همه مردمی جستی و راستی
جهانی به دانش بیاراستی
ولی اکنون ...
دلی دارد از تو پر از درد و کین
ندانم چه خواهد جهان آفرین
تو می دانی که من دوستدار تو هستم و در نیک و بد روزگار
همشنه بار تو خواهیم بود!

سیاوش بی آن که گمان دروغ به گرسیوز ببرد، به دور از هرگونه بددلی و با اطمینان به پیمان افراسیاب پاسخ داد:

«اندیشناک مباش که جهان آفرین یاور من است و هر چه خواست او است آن خواهد شد. من با تو خواهم آمد و تیرگی را از خاطرش خواهیم زد و بدان که ...»

هر آن جا که روشن بود راستی فروغ دروغ آورد کاستی
گرسیوز، اما، همچنان به فتنه انگیزی ادامه داد:
«تو افراسیاب را آن چنان که پیش تر دیده بودی نپندار. دلت
چنان از مهر انباشته است که در اندیشه چاره نیستی. او نخست تو را
داماد خود و در واقع در دام خود اسیر گرد. سپس تو را از خود دور

پیغام داد که «درنگ مکن و جانت را نجات بده، گفتار من سودی
نبخشید!»

سیاوش سخن گرسیوز را راست پنداشت. فرنگیس گفت:
یکی باره گام زن برنشین
مباش ایچ ایمن به توران زمین
تو رازنده خواهم که مانی به جای
سرخویش گیر و کسی را مپای

سیاوش پاسخ داد:

«اینک خواب من به حقیقت پیوست. زندگانی من سرآمد.
چنین است کار سپهر بلند

گهی شاد دارد، گهی مستمند

سیاوش نمی داند که قربانی فریب، توطنه و حсадت کینه توزانه
گرسیوز شده است. شاید بتوان این را نقطه ضعف او دانست که
بیشتر اوقات خطر را حس می کند ولی در چنین مواردی اصلاً در
فکر چاره جویی نیست و راهی برای گریز از مهلکه ای که در سر
راهش پدید می آید نمی جوید. جوانمردی چنین سستی را توصیه
نمی کند. ولی به هر صورت آن چه را که بر او واقع می شود
خواست حق می شمارد. این خصلتی است که در سیاوش در حد
کمال است و چون و چرا بر نمی دارد. گامی کچ نمی نهد، به
پیمانش وفادار است، نیکی همه را می خواهد، دشمنیها و
کژخوبی ها را بامهر بانی و خوشدلی پاسخ می دهد و آزارش به هیچ
کس نمی رسد. از بیشترین قدرت برخوردار است ولی به کسی زور
نمی گوید و بالاخره چون با حسد، بدخواهی و کین توڑی به کلی
بیگانه است، آنها را در دیگران هم نمی بیند، به ویژه در کسانی که با
او پیمان بسته اند.

سیاوش به دنبال رویا به مکافته ای دست می یابد، به فرنگیس
می گوید: «اکنون تو آبستن کودکی پنج ماهه هستی.»
درخت تو—گر نر به بار آورد

یکی نامور ش—هریار آورد
سرافراز کیخسروش نام کن

به غم خ—وردن او، دل آرام کن
این گونه که می بینم افراسیاب از من نخواهد گذشت و مرا
سرخواهد برد. چنان مرا خواهد کشت که نه تابوت خواهم داشت
و نه کفن. سپهر گردان اکنون با من بر سر مهر نیست. اما عدالت
کردگار جاری خواهد بود.

افراسیاب جویای احوال شد. گرسیوز پاسخ داد:

«روزگار تیره شده است. سیاوش اعتنایی به هیچ کس نکرد و
حتی به پیشیاز من نیامد. از این هم بدتر، نه سخن مرا شنید و نه نامه
تورا خواند، حتی فرمان داد تا پیش تختش به زانو بشینیم. از ایران
نیز بی در پی برایش نامه می رسدو دلش آکنده از مهر مادر است. در
روم و چین نیز چند سپاه به حال آماده باش هستند تا در صورت
ضرورت وارد کار گرددند.

تسو در کار او گر درنگ آوری
مگر باد زان پس به چنگ آوری
و اگر تو جنگ را آغاز نکنی، او پیشستی خواهد کرد، حال
خود دانی.»

دل و جان افراسیاب از شنیدن این سخنان در اضطرابی بزرگ
افتاد و چنان خشمی وجودش را دربرگرفت که بی درنگ فرمان
بسیج صادر کرد و با سپاهی گران به سوی جایگاه سیاوش روی
نهاد.

از آن سو، فرنگیس که سیاوش را آشفته و رنگ پریده یافت،
جویای علت شد و چون سیاوش ماجراهی آمدن گرسیوز و سخنان او
را بازگفت، فرنگیس از رفتار خصمانه و کینه ورزی پدرش به شدت
در خشم شد.

همی موی کند و همی ریخت آب
ز گفتار و کردار افراسیاب
سیاوش سه روز به فکر فرودش. در چهارمین شب خوابی دید که
از جاپرید. فرنگیس هراسان برخاست و شمعی برافروخت و پرسید
چه شده است. سیاوش که مرتعش شده بود پاسخ داد:

«از این رویا با هیچ کس نباید سخن بگویی! رودخانه ای عظیم
دیدم که یک کرانه اش را آتش گرفته بود و کرانه دیگر را نیزه داران.
سیاوش گرد در آتش می سوخت و آتش را گرسیوز برافروخته بود.
یک سو آتش، یک سو آب و روی رو سپاهیان پیل سوار و افراسیاب که
تا مرا دید روی دزم کرد و بر آتش دمید.»

فرنگیس گفت: «تعبیر نیکویی دارد و گرسیوز به دست سالار
روم کشته خواهد شد.»

سیاوش سپاه خود را فراخواند و بسیج کرد و مأمورانی برای
خبرگیری به سوی گنگ فرستاد. دوپاس از شب گذشته بود که
مأموران بازگشتند و خبر آوردند که افراسیاب با سپاهی گران به آن
جا می آید. در همان حال فرستاده ای نیز از سوی گرسیوز رسید و

«این چه پیش بازی است؟ کسی ستان و سپر برای شاه هدیه نمی برد؟»

سیاوش به یکباره دریافت که همه فتنه ها از سوی گرسیوز بوده است. اما دیگر خیلی دیر شده بود. افراسیاب، به برآمدن آفتاب فرمان جنگ داد: «در این دشت، کشته به خون برنهید.» سیاوش از ایرانیان تنها هزار سوار همراه داشت که رزم آورانی کارآمد بودند. همگی صفت آراستند و آماده کارزار شدند و یک صدا گفتند: «اکنون که به خیره می خواهند ما را بکشند، هزاران تن از آنان را به خاک و خون خواهیم کشید.» سیاوش رأی آنان را خردمندانه ندانست چرا که همه کشته می شدند. اما آنان درنگ نکردند و به رزم تن دردادند.

دیرزمانی نگذشت که همه آنان با وجود دلاوریها در محاصره اقیانوس سپاه افراسیاب از پای درآمدند. سیاوش نیز که بدنیش آماج صدھا تیر و ژوپین گشته بود، از اسب فروافتاد. «گروی زره» به انتقام شکست در کشته دوستانه پیشین، پیش دوید و دستان سیاوش را بست. سپس پالهنگ برگردنش نهادند و او را کشان کشان برندند. افراسیاب فرمان داد سر از تشن جدا کنند و خوش را برزمینی بریزند که هرگز گیاهی از آن نروید.

سپاه از شنیدن فرمان شاه به هیجان آمد و اعتراض برخواست:
چنین گفت با شاه یک سر سپاه
کز او شهریارا، چه دیدی گناه؟
سری را کجا تاج باشد کلاه

نشاید برید، ای خردمند شاه!
ولی گرسیوز همچنان خواستار کشتن سیاوش بود. برادر کوچک پیران، که پیل سم نام داشت و گُردنی روشن روان بود، به نزد شاه آمد و گفت:

شتاب و بدی کار اهریمن است

پشیمانی جان و رنج تن است
او را در بند نگهدار تازمانی برآید و هنگامی که خرد بر دلت مسلط گشت، آن گاه همه کار می توانی کرد. حال آن که شتاب، پشیمانی از پی می آورد. فرداست که کاوس و رستم به خوانخواهی او توران زمین را درنوردند. پدرش پادشاه است و پرورش دهنده اش رستم تهمتن! نامدارانی چون گودرز و گیو و برزین و توس نیز آرام نخواهند نشست.

براین کینه بندند یک سر کمر در و دشت گردد پر از کینه ور

ز خورشید تابنده تا تیره خاک

گذر نیست از داد یزدان پاک
پدرت تو را با سر و تن برخنه به دست شبانان خواهد سپرد تا خوارت بکشدند. ولی سپهسالار پیران می رسد و تو را به خواهش از پدرت می گیرد و به سرای خود می برد. آن گاه به فرمان دادار پاک، چاره سازی از ایران می آید درنهان و تو را و فرزندت را به آن سرزمین خواهد برد. فرزند تو در بزرگی بر تخت شاهی ایران خواهد نشست و به کین سیاوش لشکر خواهد کشید. رخش تهمتن نیز سراسر توران را به زیر سم در خواهد نوردید و کسی در این سرزمین زنده نخواهد ماند.

به کین من امروز تا رستخیز

نبینی جز از گرز و شمشیر تیز
سیاوش این ها را گفت و فرنگیس را گریان در آغوش فشد، آنگاه به آخر اسبان رفت. «شبرنگ بهزاد» را باز کرد. لگام و افسار از او برداشت. سرش را در بغل گرفت و:

بـه گوش اندرش گفت رازی دراز

کـه بیدار دل باش و با کس مساز

چـو کیخسرو آید به کین خواستن

عنـاش تـو را بـاید آـراستن
اسـب کـیخسـرو باـش و گـیـتـی رـا بـکـوب، چـنان کـه سـر اـفعـی رـا به چـوب. سـپـسـ شـبرـنـگـ رـا آـزادـ کـرد و خـود و اـفسـرـانـشـ به سـوـی سـپـاهـ اـفرـاسـیـابـ گـامـ زـدـندـ.

نیم فرسنگی بیش نرفته بودند که افراسیاب و سپاهش پدیدار گشتند. افراسیاب چون سیاوش را زره پوش یافت در دل گفت که «گرسیوز راست می گفت و سیاوش سر جنگ دارد!» لشکریان از ییم سیاوش در جا می خکوب شدند که دلاوری و قدرت او را می دانستند. سیاوش خطاب به افراسیاب گفت:

چـرا جـنـگـ جـوـیـ آـمـدـیـ باـسـپـاهـ

چـرا کـشـتـ خـواـهـیـ مـرـاـ بـیـ گـناـهـ؟

سـپـاهـ دـوـ کـشـورـ پـرـازـ کـینـ کـنـیـ زـمـانـ وـ زـمـینـ پـرـ زـ نـفـرـینـ کـنـیـ گـرسـیـوزـ کـهـ پـایـانـ کـارـ رـاـ آـنـ چـنانـ کـهـ خـودـ خـواـستـهـ بـودـ،ـ نـزـدـیـکـ دـیدـ،ـ نـقـابـ تـزوـیرـ یـکـ سـرـهـ اـزـ چـهـرـهـ بـرـداـشتـ وـ بـانـگـ بـرـآـورـدـ:

گـرـ اـیـدرـ چـنـینـ بـیـ گـناـهـ آـمـدـیـ

چـرا باـزـرهـ نـزـدـ شـاهـ آـمـدـیـ؟

هم نمی روید.

سیاوش را کشان کشان برداشتند. پیلس م با چشم انگشت سر او می دوید. سیاوش خطاب به پیلس گفت: «بدرود، بدورد، درود مر را به پیران برسان و بگو که به پیمان او امید بسته بودم. او بود که گفته بود چون روزگار برگرد با صدهزار سوار یاور من خواهد بود. آن پیمان چه شد؟»

گرسیوز و گرو، سیاوش را به داشتی دور برداشتند،
یکی تشت بهادزین برش

جداکرد زان سرو سیمین سرش
ز خاکی که خون سیاوش بخورد
به ابر اندر آمد درختی ز گرد

به ساعت گیاهی برآمد ز خون

بدان جا که آن تشت گردش نگون
به دی مه، نشان بهاران بدی
پرسشگه سوگواران بدی

گیارا دهتم من کنونت نشان

که خوانی همی "خون اسیاوشان"
چنین است کردار این چرخ پیر

ستاند ز فرزند پستان شیر

* * *

مختصر کنیم باقی ماجرا را: کاووس شاه و رستم و سرداران ایران زمین، به انتقام خون سیاوش، سرزمین توران را غرق آتش و خون ساختند و افراسیاب به سرزمین های دورتر گریخت. پس از آن، گودرز به مدت هفت سال، به طور ناشناس، همه سرزمین ها را در نور دیدند تا سرانجام کیخسرو و مادرش فرنگیس را یافت و آنان را به ایران برد. چندی بعد کیخسرو به جانشینی نیای خود بر تخت شاهی تکیه زد.

صوفی ارباده به اندازه خورد نوشش باد

ور نه اندیشه این کار فراموشش باد

شاه تر کان سخن مدعايان می شنود

شرمی از مظلمه خون سیاوش و شش باد

(حافظ)

و تو نیک آگاهی که هیچ یک از گردن این سرزمین توان رویارویی با آنان را ندارند. بهتر است درنگ کنی تا سپهبدار پیران نیز فرا رسید و سخنان او را بشنوی! «گرسیوز دل و جان را گویی به اهربیمن فروخته بود. به تندی گفتار پیل سم را برید و به شاه خطاب کرد: «به پند جوانان گوش مده و کار را بساز»

سیاوش چو بخروشد، از روم و چین

پر از گرز و شمشیر بینی زمین
دم مار را بریدی و سرش را کوفتی، اکنون می خواهی تنش را به دیبا پیوشی؟ اگر بخواهی به جان او را زنhar دهی، من دیگر پیش تو نخواهم ماند!»

افراسیاب پاسخ داد:

«من شخصاً از سیاوش هیچ گناهی ندیده ام، ولی اخترشناسان به من گفته اند که او برای من سختی به بار خواهد آورد. هرگاه او را بکشم از ایران زمین توفانی مهیب برخواهد خواست و اگر رهایش کنم وضع بدتر خواهد بود!»

فرنگیس که از ماجرا آگاه شده بود، بر سر و روی خود کویید و آشفته و گریان،

به پیش پدر شد پر از درد و باک

خر و شان به سر بر همی ریخت خاک

«چرا می خواهی مرا به خاک سیاه بنشانی؟ خود را اسیر فریب ساخته ای و فراز را از نشیب نمی شناسی، سیاوش از پدر آزرده گشت و تو پشت و پناه او شدی. کاووس بر سیاوش از آن جهت خشم گرفت که او با تو صلح کرد و نخواست بیهوده خون جاری شود. بی گناه سر تاجداری را بریدن، پسند پروردگار نیست. می دانی که کاووس شاه و رستم و گیو و بهرام و زنگه چه به روز تو و توران زمین خواهند آورد؟

درختی نشانی همی بر زمین

کجا برگ خون آورد، بار کین

به کین سیاوش، سیه پوشد آب

کند زار نفرین بر افراسیاب

در همان لحظه نگاه فرنگیس بر روی سیاوش افتاد، رخساره خراشید و چنان فغان برداشت که دل شاه بر او بسوخت. ولی چه فایده که چشم خردش کور شده بود. دستور داد فرنگیس را به سیاه چال اندازند. آن گاه فرمان داد سیاوش را به جایی برند که کسی فریاد رسانش نباشد و او را سر برند و خونش را جایی بریزند که گیاه

تاریخچه چوگان و رموز آن در تصوف

از: پروین نوروزیان

عالی قاپو، بازی را تماشای کرد.^۶

اهمیت چوگان

در ایران باستان واژه فرهنگ به آموزه‌هایی گفته می‌شد که شترنج و تخته نرد و چوگان از اجزاء مهم آن بودند. برخورداری از این فرهنگ، خاصه برای شاهزادگان اجباری بود. چنانکه در کارنامه اردشیر بابکان به آن اشاره شده است. به نظر می‌آید که بعد از اسلام نیز این تعلیمات برای اولاد ذکور پادشاهان ایرانی اهمیت خود را حفظ کرده است. زیرا یک فصل از کتاب قابوس‌نامه اختصاص به چوگان دارد. و در آن چوگان را یکی از شرایط "رجولیت" [ورود به سلک مردان] ذکر کرده است.^۷ گفته شده است که اکبر شاه، امپراطور مغول هندوستان، در موقع انتخاب وزیر، ملاک را در چگونگی بازی وی در چوگان زدن می‌دانسته است. اکبر شاه خود حتی شب‌ها، با گوی افروخته چوگان می‌زده است.^۸

مزید بر این، در تقویم شهریاری ایران باستان، روز نوزدهم هر ماه خورشیدی را روز "گوی باز" می‌نامیدند. چوگان، حتی در موسیقی هم محلی از اعتبار داشته است. زیرا نام آهنگی از آهنگهای موسیقی ایرانی چوگان بوده است.^۹ تقریباً در کلیه تواریخ همچون تاریخ طبری، الکامل ابن اثیر، اخبار الطوال، مروج الذهب، تاریخ گزیده، مجمع التواریخ و فارسنامه ابن بلخی از چوگان و چوگان بازی یاد شده است.^{۱۰} در قلمرو ادبیات نیز شاعران نامداری چون عطّار، مولوی، عراقی، حافظ، سعدی، جامی، فردوسی، ناصرخسرو، رودکی و شبستری و عده‌ای دیگر، در آثار خود از گوی و چوگان با تعبیراتی شاعرانه بهره

تاریخچه

چوگان ورزشی رزمی است که از دوهزار سال تا دو دهه پیش در ایران بازی می‌شده است. آنچه در غرب با نام "پولو" خوانده می‌شود، شکل تعديل شده همان چوگان است که در ایران ابداع و سپس به تبت و چین و هندوستان برده شد. در نیمه اول قرن نوزدهم، افسران انگلیسی مستقر در هندوستان، چوگان را به انگلیسی بردند. و اولین باشگاه چوگان (پولو) در سال ۱۸۶۹ در لندن تأسیس شد.^۱

چوگان، در طول تاریخ طولانی خود، در ایران همیشه ورزشی مورد توجه شاهان و نظامیان بوده است. در اسناد باقی مانده از دوران باستان^۲ و نیز گزارش‌های مورخین و سیاحان قرون وسطی^۳ مکرر از بازی چوگان توسط شاهان و شاهزادگان و ارتشیان ایران یاد شده است. در کلیه اسناد مزبور، چوگان هم‌ریف روزین اندازی، تیراندازی و شکار، ورزشی رزمی معرفی شده است^۴ که بخش عمده‌ای از تمرینات آماده سازی سپاهیان ایران را شکل می‌داده است. این ورزش به علت اینکه سوار بر اسب انجام می‌شده، ویژه نیروی سواره نظام ارتش بوده که در جنگ‌ها بدنه اصلی سپاه را شکل می‌داده است.^۵

گرچه از زمین‌های چوگان دوره باستان آثاری باقی نمانده است، اما میدان نقش جهان اصفهان، نمونه روشنی از یک میدان چوگان را نشان می‌دهد. به گزارش شوالیه شاردن، در زمان شاه عباس صفوی، میدان برای بازی چوگان قرق می‌گردیده و آنگاه رسته‌های پانزده تا بیست نفری در مقابل هم به بازی چوگان می‌پرداختند. زمانی که شاه عباس خود چوگان نمی‌زد، از ایوان

گرفته اند.^{۱۱}

چوگان در اساطیر ایران

اسطوره شناسان معتقدند که در یک جامعه سنتی، پیداکردن ریشه و مبانی هر امری از دوران تاریخی آن ملت میسر نیست، بلکه باستانی این مبانی را در اساطیر آن قوم جستجو کرد. زیرا، از دیدگاه انسان سنتی، تاریخ حقیقی، چیزی جز اسطوره تکوین عالم نیست. آن رویداد نخستین، در ذهن انسان سنتی، کهن الگویی است که نه تنها هستی در قالب آن معنا می‌یابد، بلکه خود مبداء و مقصد است که بازگشت به آن، آرمان مقدس وی را تشکیل می‌دهد. برگشت به آن رویداد مقدس از طریق تکرار آن، انگیزه اجرای مناسک و آئین هرقومی است.

چوگان که قدمتی بالغ بر دوهزارسال دارد و به تأیید دائرة المعارف آمریکا از سال اول میلادی در ایران بازی می‌شده است، نمی‌تواند دلیلی صرفاً دنیابی همچون تمرینی برای آماده سازی نظامی داشته باشد. زیرا اگر چنین بود اقوام غیر ایرانی دیگری که متخاصل هم بوده اند، می‌باشند از چنین شیوه‌ای برای تمرین نظامی استفاده می‌کردن. جنگ‌های بزرگ تاریخ ایران باستان با یونان و بعد روم انجام شده است. این ملت‌ها، با وجود برخورداری از نیروی سواره نظام در جنگ، به چوگان به هیچ وجه توجهی نکرده اند. در دوران صفویه هم که جنگ‌های بزرگ با دولت عثمانی در غرب و از بک‌ها در شرق رخداده است، هیچکدام از این دو نیز اهمیتی به چوگان نمی‌دادند. تنها ورزش مشابهی که می‌توان آن را نوعی تمرین جنگی سواره نظام تصور کرد، در میان تاجیک‌ها با نام Tiao Yang خوانده می‌شود که بازی شبیه "بُزکشی" افغان‌هاست.^{۱۲} و این در اصل با چوگان تفاوت عمده دارد.

در سرزمین عثمانی، ورزش مشابهی که توسط سوارکاران تمرین می‌گردد، بنام Assegai خوانده می‌شود. در این بازی سوارکاران باستانی، در حال تاخت، یکدیگر را با تکه چوبی به نام Assegai که حدود یک متر طول دارد بزنند. آنکه مورد حمله است، اگر چوب را در هوا بگیرد، نقش مهاجم را به عهده می‌گیرد.^{۱۳} با توجه به نمادسازی مستتر در بازی چوگان، که شرح داده خواهد شد، این نیز در اصل مغایر چوگان است.

خصوصیه مطلق گرایی ایرانیان

ثویت تأکید شده در مزدیسنا (دین ایرانیان باستان) این مفهوم

کلی را دیکته می‌کند که هر چیزی در عالم وجود یا هر مزدی و خیر است و یا اهریمنی و شر. داریوش شایگان استدلال کرده است که اهریمن، به عنوان مظہر شر، قطعاً زاده تفکر ایرانی است. اعتقاد به خیر و شر (ثویت) گرچه در فرهنگ هند نیز وجود دارد، اما نقش هیچکدام مطلق نیست. یعنی نه اسوره‌ها (مظاہر) شر مطلق اند و نه دوّها (مظاہر) خیر مطلق. چه بسا نقششان، در شرایطی، عوض می‌شود. ولی این بینش مطلق گرایی نسبت به منشاء خیر و شر فقط خاص ایران است. تقابل و نبرد خیر و شر، نیز ویژگی خاص فرهنگ ایرانی است.^{۱۴}

اساطیر ایرانی، بر عکس همتای هندی خود، هدفی را در امر خلقت دنبال می‌کند. و آن ایجاد نیرویی و میدانی برای نبرد با اهریمن است.^{۱۵} به همین علت، آسمان و زمین که معمولاً در همه مجموعه‌های اساطیری، کل عالم هستی را تشکیل می‌دهند، در اساطیر ایرانی، خود بخشی کوچک از هستی بزرگ‌تری است که دو جهان روشنایی و تاریکی و فضای تهی میان ایشان را شامل می‌شود.

میدان نبرد در اسطوره آفرینش

در کتاب بندesh آمده است که «هر مزد بلندپایه با همه آگاهی و خوبی، فارغ از قید زمان، در روشنی می‌بود. آن روشنی جای هرمزد است که آن را روشنایی بی کران خوانند. اهریمن در تاریکی با جهل و سرشت نابودگری خود بود. آن تاریکی را تاریکی بی کران خوانند. میان ایشان تهمگی (خلاد) بود که نامش "واب" است. در آن دو نیروی خیر و شر به آمیزش و نبرد می‌پردازند. آن هرمزد به روشن بینی دید که اهریمن هرگز از پیتیارگی نگردد، آن پیتیارگی جز به آفرینش از کار نیفتند. آفریدگان را جز به زمان رواج نباشد. او بناقار برای از کار افکنند اهریمن اهریمن زمان را آفرید.»^{۱۶}

مالحظه می‌شود که در اسطوره آفرینش ایران باستان، هدف از خلق جهان، ایجاد نیرو و میدانی برای نبرد با اهریمن است. همین هدف در آفرینش انسان نیز مورد نظر است، چنان که می‌گوید: «ششم، مرد پرهیزگار را آفرید، برای از میان بردن و از کار افکنند اهریمن و همه دیوان». ^{۱۷} به این ترتیب زندگی انسان چیزی جز یک مبارزه دائمی، تاریخ رستاخیز نیست. و نیکوترين انسان‌ها، از این دیدگاه، کسی است که در نبرد با اهریمن کوشاترین است و به همین اعتبار می‌توان الگوی انسان ممتاز را یک جنگجو تصور کرد.

عاشق» (کشاف اصطلاحات فنون) و نیز گویند: «مراد از چوگان تقدیر جمیم انوراست به طریق جیر و قهر» (لمعات عراقی)، ۲۰.

عرائی، گوید:

کی بے میدان تو یا بم این دو سہ گوی جهان

در خم چوگان وحدت ناگهان انداخته

مولانا در مشتوى شريف، درد و حکایت از نمادگوی و چوگان استفاده کرده است. در حکایت اول در بیان بى اختیاری فرعون تحت حکم ازلی تشریع می کند که چگونه موسی (ع) و فرعون هر دو مسخر یک مشیت اند و هر کدام نقش ویژه ای را که حق سبحانه بر ایشان نموده است بازی می کنند. از این دیدگاه، فرعون نیز با اجرای آنچه مقدّر شده است، در واقع مراتب اطاعت و بندگی خود را به نمایش می گذارد. از نظر مولانا، کافر هم با اجرای نقش کافری خود، نشان می هد که تسليم مشیت حق است و این خود نمود دیگری از عشق به آن حاکم مطلق است. چنان که در این بیت تصريح کرده است:

تصویح کرده است:

کفر و ایمان عاشق آن کبریا

مس و نقشه بندۀ آن کیمیا^{۲۱}

به همین علت، فرعون شب به درگاه حق تعالیٰ مناجات می‌کند. و در پشت پرده فرعونیت خود تأیید می‌کند که این منیت و فرعونیت او زنجیری است که حق برگردان او بسته است زیرا حکم تقدیر الهی، یعنی زنجیر منیت اگر بر گردن کسی نباشد، چه کسی جرأت دارد تا دام از منیت بزند.

کاین چه غُل است ای خدا برگردانم

ورنه غل باشد که گوید من منم؟

پس از این، فرعون با حیرت از خود می‌پرسد: چگونه است که من همه شب، در کمال بندگی و افتادگی به درگاه حق تعالیٰ زاری می‌کنم، اماً چون به موسی می‌رسم، فرعون متکبر می‌شوم؟ آنگاه نتیجه می‌گیرد که چون جسم و روحش تسلیم حکم حق است، هر لحظه‌ای آن می‌شود که حق اراده می‌فرماید. در اینجا، مولانا با نشان دادن نبود اراده و خواست انسان و جباریت خداوند، از نمادگوی و چوگان استفاده کرده است. گویی به علت غلتیدن به هرسویی که ضربه چوگان تعیین می‌کند، نماد انسان و ضربه چوگان که تعیین کننده جهت حرکت گوی و تأمین کننده نیروی محركه آن است، نماد مشیّت خداوند و چوگان نمودار سلطنت حق است. به همین علت پادشاهان باستانی ایران، چوبی سرکج که

اولین نبود

پس از خلق مادی جهان، اهریمن به آفریدگان هرمزدی یورش می‌برد. وی با هریک از مخلوقات شش گانه هرمزدی نبردی انجام می‌دهد. هریک از این مبارزات با نام اولین نبرد با آن مخلوق خاص ذکر شده است. اولین نبرد با مینوی آسمان انجام می‌شود. در این مبارزه عرصه یا رزمگاه به صورت میدانی است که پیرامون آن با حصاری پوشیده شده است. در این میدان مبارزان هرمزدی، فروهرهای ارتشاران پرهیز کار دلاورند که سوار بر اسب و نیزه به دست به مقابله اهریمن می‌پردازنند. اهریمن که از صلابت دشمن خود به هراس افتد و موقعیت را به نفع خود نمی‌بیند، قصد فرار به جهان تاریکی را دارد. ارتشاران با نیزه‌های خود از گریز اهریمن به جهان تاریکی جلوگیری می‌کنند.

با تحلیل این رویداد نمونه اساطیری چوگان ظاهر می‌گردد: میدان نبرد که پنهانه‌ای محصور با دیوار است، سرمشق اولیه میدان چوگان است که مثال بارز آن میدان نقش جهان اصفهان می‌باشد. دوم اینکه، مبارزان اهریمن، ارتشتاران سواره‌اند. چوگان نیز توسط سپاهیان دسته سواره نظام انجام گرفته است. نیزه ارتشتاران، در چوگان، تبدیل به وسیله‌ای شد برای زدن گوی. دروازه میدان چوگان، گریزگاه اهریمن را نمادسازی می‌کند و گوی، به علت سرگردانی نمادی از اهریمن، در حال گریز است.

ارتباط بین نیزه و چوگان را فردوسی به وضوح نشان داده است.
در نیزه دیپن، رستم و کالوی، دلاوری از چین چینی می‌گوید:

پیزدبار سر و ترک رستم چو باد

گو نامور نیزه را بر گشاد

بِزَدِیس، بِنْ نِیزه کالوی را

ربودش چ

^{۱۸} سستہ دو دس تشریف ہے جم بلنگ

در بازی چوگان ضربه‌ای که به گوی زده می‌شود "زم" می‌نامند و این خود نمادی است از خصوصیت نسبت به اهریمن. در این مورد فر دوسی، گوید:

بیه میدان بکو، نیز گویش ندید

^{۱۹} شد از زخم او در هوانایید

چوگان در تصوّف

در اصطلاح صوفیه: «چوگان مقادیر احکام را گویند نسبت به

گویی از آن آویخته بود به عنوان جزیی از اسباب سلطنت با خود
داشتند که به آن "کوکه" می‌گفتند.

مولانا با بکارگیری اضدادی چون: مغز و پوست، ماه و تاریکی
و سبز و زرد، سرگردانی گوی را در تردد بین این اضداد پررنگ تر
نمایش می‌دهد:

باز با خود گفت فرعون ای عجب
من نمی‌در "یاربنام" جمله شب؟

درنهان خاکی و موزون می‌شوم
چون به موسی می‌رسم چون می‌شوم؟

نمی‌کند قلب و قالبم در حکم اوست
لحظه‌ای مغزم کند، یک لحظه پوست

یکدم می‌ساهم کند، یکدم سیاه
خود چه باشد غیر از این، کار اله

سیزگردم چونکه گوید کشت باش
زرد گردم چونکه گوید رشت باش

پیش چوگان‌های حکم کان فکان
می‌دویم اندر مکان و لامکان

در اولین حکایت، مولانا، عشق و عقل را در چالش با یکدیگر
با استفاده از تمثیل مجنون و شترش تحلیل کرده است. مجنون در
سودای دیدار لیلی بر شتری سوار می‌شود که کره‌ای در اصطبل دارد
و به طرف خانه لیلی حرکت می‌کند. میل شتر به برگشتن پیش
کرده اش دائم او را به برگشت به اصطبل تحریک می‌کند. و عشق به
لیلی در مجنون چنان شدت دارد که به یاد او از خود و شتر غافل
می‌شود. به محض غفلت مجنون، شتر بر می‌گردد و راه اصطبل را
پیش می‌گیرد. وقتی مجنون به خود می‌آید، متوجه می‌شود شتر در
جهت عکس خانه لیلی در حرکت است و او را با گرداندن مهار
دوباره به راه می‌آورد. این کشمکش مدت‌ها ادامه پیدا می‌کند.

میل مجنون پیش آن لیلی روان
میل ناقه پس پی کرده اش دوان

یکدم از مجنون ز خود غافل شدی
ناقه گردیدی و واپس تر شدی

عشق و سودا چون که پر بودش بدن
می‌نبوش چاره از بی خود شدن

آنکه او باشد مراقب عقل بود
عقل را سودای لیلی در ریبود

یادداشت‌ها

- ۱- نگاه کنید به واژه *polo* در دایرة المعارف امریکانا، چاپ ۱۹۹۶.
- ۲- پیگولوسکایا، ن. و. دیگران، تاریخ ایران، ترجمه کریم کشاورز، چاپ چهارم، انتشارات پیام سال ۱۳۵۴ صفحه ۱۲۸ و نیز کریستین سن، آرتور. ایران در زمان ساسایان، ترجمه رشید یاسی‌می انتشارات دنیای کتاب سال ۱۳۷۵، ص ۲۹۵.
- ۳- اشپولر، برترل. تاریخ ایران در قرون نخستین اسلامی، ترجمه جواد فلاطوری، انتشارات علمی و فرهنگی، چاپ چهارم، جلد دوم صفحات ۴۲ و ۴۳.
- ۴- تاریخ ایران صفحه ۱۲۸.
- ۵- ایران در زمان ساسایان، صفحه ۲۹۵.
- ۶- شاردن، شوالیه. سیاحت‌نامه، ترجمه محمد عباسی، نشر امیرکبیر، ۱۳۵۰، چاپ دوم، جلد ۴، صفحات ۱۹۲ تا ۱۹۶.
- ۷- قابوس بن وشمگیر، قابوسنامه، تصحیح سعید نقیسی، چاپ کتابفروشی فروغی، سال ۱۳۴۷، ص ۶۸.
- Blunt, W. *Isfahan, Pearl of Persia*, Belek Book UM.-۸ London 1974, p. 67.
- ۹- نگاه کنید به واژه "چوگان" در لغت نامه دهخدا.
- ۱۰- داستان چوگان زدن شاهپور در کودکی در حضور اردشیر که در آن داستان گویی به ایوان شاهی می‌افتد و کودکان جرأت رفتن و برداشتن آن را نمی‌کنند و شاهپور با جسارت تمام آنرا از ایوان با چوگان میزند در کلیه این تواریخ آمده است.
- ۱۱- درلغت نامه دهخدا، زیر واژه چوگان شاعران مزبور با اشعاری از آنها آورده شده است.
- Drége, Jean-Pierre, *Silkroad Saga, Facts on File*, 1989,-۱۲ New York, p. 140.
- ۱۳- همانجا ص. ۲۳۰.
- ۱۴- بهار، مهرداد. از اسطوره تاریخ. انتشارات آگه، ۱۳۷۵، ویراست دوم، صفحه ۴۱۳.
- ۱۵- بهار، مهرداد، پژوهشی در اساطیر ایران، نشر چشممه، ۱۳۷۶، چاپ اول، صفحه ۴۶۳.
- ۱۶- دادگی، فرنیخ، بُندهش، گزارنده مهرداد بهار، انتشارات توپ، چاپ اول، ۱۳۶۹، صفحات ۲۲ تا ۳۸.
- ۱۷- همانجا صفحه ۳۹.
- ۱۸- شاهنامه، انتشارات امیرکبیر، سال ۱۳۷۷، ص ۲۰۴.
- ۱۹- همانجا صفحه ۲۸۹.
- ۲۰- فرهنگ نوریخش جلد ۲، صفحه ۲۴۹.
- ۲۱- مشوی معنوی، تصحیح محمد رمضانی، کلاله خاور، چاپ چابخانه خاور، چاپ دوم، صفحه ۵۰.

عقلابی برای طی راه است می‌شکند.
تا تو بـا من باشی ای مرد وطن
پس ز لیلی دور مـاند جان من
خطوتی بـوده این ره تـا وصال
مانده ام در ره ز دستت شصت سـال
راه نزدیک و بـماندم سـخت دیر
سـیر گـشتم زـین سـواری سـیر سـیر
سرنگون خـود رـاز اـشـتـر درـ فـكـنـد
گـفت سـوزـيـدـم زـغمـ تـا چـندـ چـند
تنـگـ شـدـ بـرـ روـیـ بـيـابـانـ فـراـخـ
خـويـشـتـنـ اـفـكـنـدـ اـنـدرـ سـنـگـلـاخـ
آنـ چـنانـ اـفـكـنـدـ خـودـ رـاـ سـختـ زـيرـ
کـهـ مـخـلـخـلـ گـشتـ جـسمـ آـنـ دـلـيرـ
چـونـ چـنانـ اـفـكـنـدـ خـودـ رـاـ سـوىـ پـستـ
ازـ قـضاـ آـنـ لـحظـهـ پـايـشـ هـمـ شـكـستـ
حالـاـ دـيـگـرـ،ـ مجـنـونـ نـهـ پـاـ دـارـدـ وـ نـهـ سـرـ.ـ زـيرـ اـسـرـشـ نـيـزـ سـوـدـاـزـدـهـ
وـ مـسـخـ وـ مـتـعـلـقـ بـهـ عـشـقـ اـسـتـ.ـ آـنـچـهـ بـيـ پـاـ وـ سـرـاستـ،ـ يـعنـيـ نـهـ اـزـ
خـودـ رـايـ وـ اـرـادـهـ اـيـ دـارـدـ وـ نـهـ حـرـكـتـشـ وـ اـبـسـتـهـ بـهـ تـدـبـيرـ خـوـیـشـ اـسـتـ،ـ
بيـشـتـرـ اـزـ هـرـ چـيزـ شـيـهـ بـهـ گـوـيـ اـسـتـ:
پـايـ رـاـ بـرـسـتـ وـ گـفتـاـ گـوشـومـ
درـ خـمـ چـوـگـانـ غـلـطـانـ مـیـ روـمـ
مولـانـاـ،ـ درـ اـنـتـهـاـيـ حـكـایـتـ،ـ اـزـ نـمـادـ گـوـيـ وـ چـوـگـانـ،ـ بـرـايـ
نمـایـشـ سـفـرـ جـدـیدـ عـاشـقـ،ـ بـهـ سـوـىـ مـعـشـوقـ بـهـرـهـ مـیـ گـيرـدـ وـ يـكـيـ اـزـ
نـغـزـتـرـينـ تـفـسيـرـهاـ رـاـ درـ تـشـريـعـ سـيرـ وـ سـلوـكـ اـرـائـهـ مـیـ دـهدـ.ـ اوـ رـفـتنـ
بـهـ سـوـىـ حقـ رـاـ كـهـ بـهـ كـمـكـ شـتـرـ تـنـ وـ مـهـارـ عـقـلـ صـورـتـ مـیـ گـيرـدـ؛ـ
سـفـرـ سـالـكـ وـ تـسـلـیـمـ مـحـضـ بـوـدـنـ،ـ هـمـچـوـ گـوـيـ درـ خـمـ چـوـگـانـ عـشـقـ
راـ جـذـبـهـ حقـ مـعـرـفـيـ مـیـ كـنـدـ:
عشـقـ مـولـيـ کـيـ کـمـ اـزـ لـيلـيـ بـودـ؟ـ
گـوـيـ گـشـتـنـ بـهـرـ اوـ اوـلـيـ بـودـ
گـوـيـ شـوـ مـيـگـردـ بـرـ پـهـلوـيـ صـدقـ
غلـطـ غـلـطـانـ درـ خـمـ چـوـگـانـ عـشـقـ
کـاـيـنـ سـفـرـ زـينـ پـسـ بـودـ جـذـبـ خـداـ
وـ آـنـ سـفـرـ بـرـ نـاقـهـ باـشـدـ سـيرـ ماـ

خُد مُتگزَّاران فرهنگی ایرانی

لوبی ماسینیون

از: قری گواهام

آموختن این زبان پرداخت و در همین ایام موفق به دفاع از تر خود گردید. دو سال بعد این تر را در الجزایر چاپ و منتشر کرد که مورد توجه مقامات علمی و مذهبی الجزایر از جمله کششی فرانسوی به نام شارل دو فوکو (Charles de Foucauld) قرار گرفت. بعدها دوستی عمیقی میان ماسینیون و این کششی بوجود آمد و شارل دو فوکو تأثیر به سزایی در افکار و روحیه ماسینیون بوجود آورد.

در سال ۱۹۰۶ میلادی از مدرسه زبانهای شرقی فرانسه دیپلم خود را در زبان عربی اخذ کرد و در ماه اکتبر همان سال به عنوان عضو هیئت باستانشناسی فرانسه به قاهره رفت. در ابتدا قرار بود که در باره تمدن باستانی مصر، یعنی دوران فرعون، تحقیق کند ولی بعد از مدتی کوتاه اقامت در مصر به دلیل معاشرت با مردم مصر و علاقه به فرهنگ اسلامی آن سرزمین، تصمیم گرفت که رشتۀ خود را به مطالعات اسلامی تغییر دهد.

در همین هنگام بالوئیس دو کوادر (Luis de Cuadra) از اهالی اسپانیا که به زبان فارسی آشنا بود و به دین اسلام گرویده بود، آشنا شد او ماسینیون را با کتاب تذكرة الاولیاء شیخ عطار نیشابوری آشنا ساخت. ماسینیون از طریق این دوست و تذكرة الاولیاء با حلاج آشنا گردید و این گفته حلاج که نماز عشق دو رکعت است و برای این نماز باید با خون خود وضو گرفت، تأثیر عمیقی در وجود ماسینیون گزارد. چنانچه بعدها می‌نویسد: «برای رسیدن به عشق مطلق، شخص باید حلاج وار خود را فدا کند. من هم برای او لیکن بار خداوند را با نام "الحق" شناختم (نقل از کتاب *L'Hospitalité Sacré*).

خلاصه ماسینیون چنان محنث و شخصیت حلاج می‌شود که تصمیم می‌گیرد پایان نامه دکترای خود را در باره او بنویسد و در

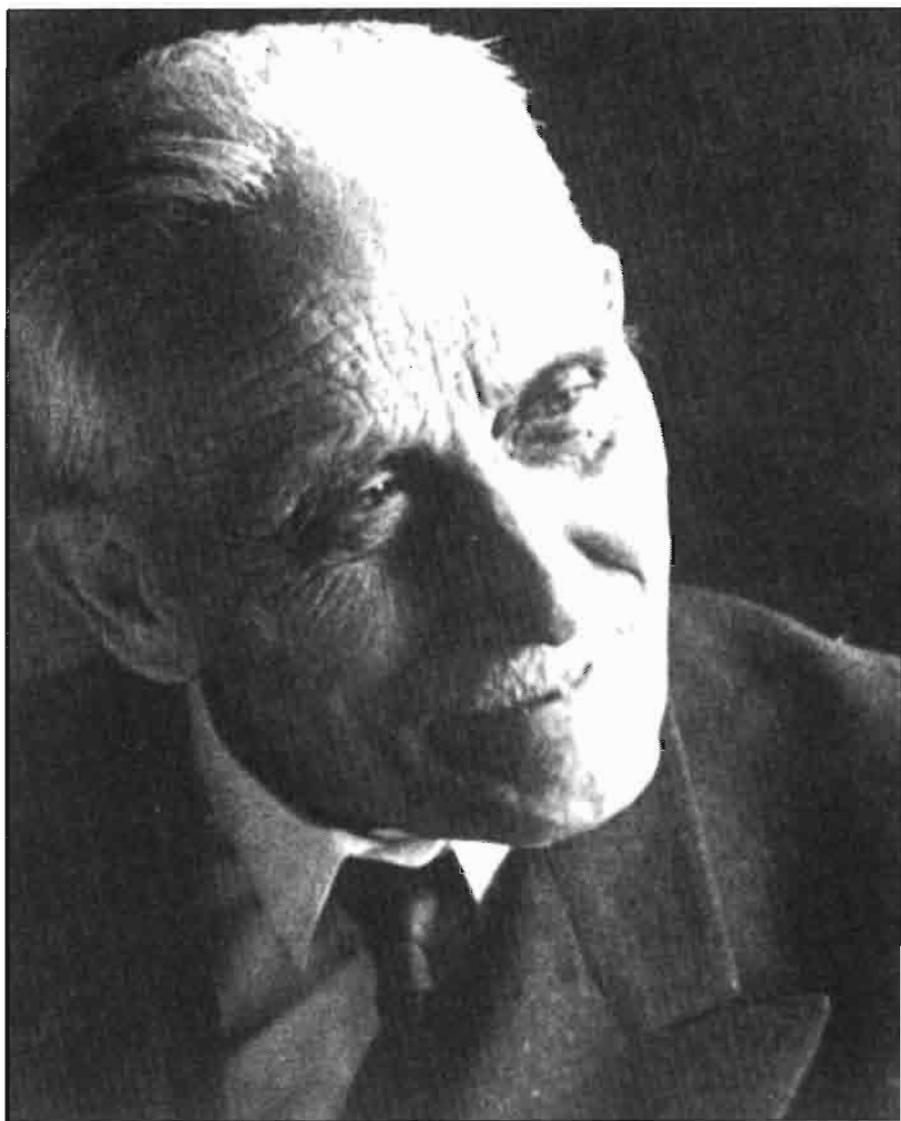
به تحقیق می‌توان گفت که ارزنده ترین کار لوبی ماسینیون، مستشرق و کشش معروف فرانسوی، معرفی حلاج به دنیای غرب بوده و اکثر اوقات زندگی او صرف ایجاد تفاهم و هم‌آهنگی میان مسلمانان و مسیحیان شده است.

لوبی فرناند ژول ماسینیون (Louis Fernand Jules Massignon) در روز ۲۵ ژوئیه ۱۸۸۳ میلادی در نوژان-سور-مارن (Nogent-sur-Marne) منطقه‌ای در حومه پاریس متولد شد. پدر او پزشک بود و اوقات فراغت خود را به کار مجسمه سازی می‌پرداخت. مادرش کاتولیک بود، ولی پدر او پیرو مذهب خاصی نبود.

از نوجوانی به مطالعه و تحقیق علاقه فراوان داشت، چنانکه در پانزده سالگی هنگام تعطیلات تابستانی اش در اتریش و آلمان تحقیقی درباره ریشه‌های ژرمانیک بعضی از اسمای اروپایی انجام داد و نتایج این پژوهش را در لغت نامه‌ای گردآوری کرد. در همین ایام نیز توسط یکی از همدرسان که پدرسان که پدرسان که پدرش او کتابخانه وسیعی داشت، با رشته شرق‌شناسی و ادبیات شرقی آشنا شد.

در سن ۱۹ سالگی، در سال ۱۹۰۲ میلادی در رشته ادبیات فرانسه، تاریخ، باستانشناسی و سانسکریت از دانشگاه پاریس فارغ التحصیل شد و برای ادامه تحقیقات تاریخی خود سفری به مراکش کرد. در این ایام ماسینیون اعتقادات مذهبی چندانی نداشت و بعدها بود که با آشناگی وی با حلاج، علاقه اش به مسائل دینی و عرفانی شدت گرفت.

سه سال بعد، در ماه آوریل ۱۹۰۴، سفر دیگری سوار بر اسب به مراکش رفت. این سفر برای ماسینیون پر ماجرا بود و در طی آن علاقه شدیدی به زبان عربی پیدا کرد، چنانکه در بازگشت فوراً به



لوبی ماسینیون (۱۸۸۳-۱۹۶۲)

آشنا شد و با اجازه او به بازدید و تحقیق در باره اماکن مربوط به حلاج در آن شهر پرداخت و بعد از چندی در روز هفتم زانویه ۱۹۰۸ خود را از طریق دجله به بغداد رساند و در محله حیدرخانه بغداد سکونت گزید.

در بغداد به ادامه تحقیقات تاریخی و علمی خود درباره شهادت حلاج ادامه داد و برای اینکه بیشتر با فرهنگ و شیوه زندگی مردم این منطقه آشنا شود، در محله مسلمان نشین سکونت اختیار کرد و مانند بقیه مردم لباس سنتی عربی پوشید. چند ماه بعد، یعنی در اوائل ماه مه ۱۹۰۸ میلادی، تحت تأثیر سیره‌های عرفانی درباره حلاج ایمان آورد و درواقع این تحولات درونی نقطه عطفی در

نامه‌ای که در ۲۹ آوریل ۱۹۰۷ به پدرش نوشته، از حلاج بدین صورت تعریف کرده است: «شخصیت حلاج بسیار زیباست و روایت شهادتش تأثیر عمیقی در وجود من گذاشت، هر بار که در باره او می خوانم، حزنی ژرف وجودم را فرامی گیرد و بسیار منقلب می شوم .»

در تابستان ۱۹۰۷ برای تعطیلات تابستانی ماسینیون به فرانسه بازگشت و در این هنگام به او پیشنهاد شد که برای تحقیق درباره تمدن باستانی بین النهرین به عراق برود. ماسینیون بلاfacile از کارش در قاهره استعفا داد و با عجله از بندر مارسی در جنوب فرانسه با کشتی خود را به بصره رساند. در بصره با والی آن منطقه

پسر ارشد او در سن ۲۰ سالگی فوت کرد و مرگ او تأثیر عمیقی در ماسینیون بود.

با شروع جنگ جهانی اول، ماسینیون به عنوان افسر به خدمت ارتش درآمد و او را به مرز بین ترکیه و یونان فرستادند. اما بعد از چندی احساس کرد که باید خدمت بیشتری بنماید و از این رو به عنوان داوطلب به پیاده نظام ملحق شد و چنان از خود رشدات نشان داد که بزرگترین افتخار نظامی فرانسه یعنی صلیب جنگ (Groixde Guerre) را از آن خود کرد.

در سالهای بین ۱۹۱۹ تا ۱۹۲۴ میلادی، ماسینیون سردبیری چندین مجله علمی و ادبی مانند "جهان اسلام" (La Revue du monde musulman) و "مطالعات اسلامی" (La Revue des études islamiques) را به عهده داشت.

این جرائد تا به امروز جزو منابع بسیار معتبر اسلام‌شناسی هستند. تقریباً هزار سال بعد از شهادت منصور حلاج، در روز ۲۴ ماه مه ۱۹۲۲، ماسینیون رساله دکترای خود را تحت عنوان "عارف شهید اسلام" به پایان رسانید که این رساله هم اکنون جزو آثار کلاسیک اسلام‌شناسی به شمار می‌رود. با چاپ این رساله غوغایی در میان محققان مستشرق اروپایی ایجاد شد، به قول گارد़ه: «تمامی تفکر اسلامی قرون اولیه در این رساله دوباره حیات یافته است.» ثمرةٌ دیگر چاپ این رساله انتصاب ماسینیون به کرسی جامعه شناسی اسلامی کالج فرانسه بود که او این شغل را تا بازنیستگی خویش یعنی ۱۹۵۴ میلادی حفظ نمود.

در سال ۱۹۳۹ ماسینیون مؤسسه مطالعات اسلامی (Institut des Études islamiques) را در پاریس بنیان گزارد تا امکانات پیشتری برای مستشرقین جوان بوجود آورد. در عین حال، ماسینیون دائمًا به کارهای خیریه می‌پرداخت و از هیچ کمک و کوششی برای بهبود وضع کارگران الجزایری، مراکشی و تونسی دریغ نمی‌کرد. در همان سال، کلاس‌های شبانه‌ای برای این کارگران ایجاد کرد و تا آخر عمر هفته‌ای چند ساعت شخصاً به این مهاجران فقیر، زبان فرانسه و ریاضیات مقدماتی (برای رفع مسائل اقتصادیشان) می‌آموخت. علاوه بر این، از سال ۱۹۵۵ تا سال وفاتش، یعنی ۱۹۶۲ میلادی، تا آنجا که می‌توانست از زندانی‌های الجزایری و مراکشی بازدید می‌کرد و تا آنجا که می‌توانست به آنها کمک می‌نمود.

در سال ۱۹۳۳ میلادی به دو افتخار دیگر نائل شد. اول اینکه از

زندگی ماسینیون است. بعدها ماسینیون درباره این وقایع چنین می‌نویسد: «خود را در زندانی که بر روی دجله بنا شده بود، یافتم. با اینکه دست و پاها بسته بود، سعی کردم که فرار کنم. در این حال تجلی الهی به صورت شخصی غریب بر من ظاهر شد و آتشی در دل من برافروخت. هیچ نامی – حتی نام خودم – در خاطرم باقی نماند. می‌خواستم او را صداقم ولی جرئت سخن گفتن نداشتم و تنها توانستم این اشعار مولانا را با نعره‌ای سوزناک بخوانم:

می‌تاافت مه ام همیشه از جانب راست

گفتم که نظر به چپ حرامت و خطاست

چون جانب چپ خویش آن مه آراست

گفتم: چپ و راست و چپ‌ها سوداست

بعد از آن غریب بر من نگاهی کرد. او گریه کرد و من نیز همراه او به گریه افتادم. تا سحر رسید، پس از من پرسید: «بگو از میان ما، معشوق کدام است؟» (همان مأخذ، ص ۴۰-۴۱).

چند ماه بعد، ماسینیون دگرگون شده به فرانسه بازگشت. او که تازه ایمان خویش را بازیافته بود، شوری تازه در دل داشت و خدا را در همه چیز می‌دید. همانند حلاج صادقانه حالات و کشفیات خویش را به دیگران بازگو می‌کرد و از این سرّ حلاج که می‌بایست بت وجود خویش را شکست تا به حق رسید، پرده بر می‌داشت. در نامه‌ای به یکی از دوستانش که به تاریخ ۲۶ فوریه ۱۹۳۸ نوشته، بدین صورت به تجربه عرفانی خویش اشاره می‌کند: «اگرچه من عمیقاً مسیحی و کاتولیک هستم، اما ایمان خویش را همیشه مدیون دوستان مسلمان خود می‌دانم» (همان مأخذ، ص ۵۴).

بعد از ایمان آوردنش سفری به مصر کرد و در دانشگاه الازهر به تحقیق پرداخت و به دنبال نسخ خطی به دیگر ممالک اسلامی از جمله ترکیه سفر کرد. در ماه آوریل ۱۹۱۲ میلادی، برای اولین بار در کنگره مستشرقین در یونان شرکت کرد و درباره گفتۀ مشهور حلاج یعنی "انا الحق" سخنرانی کرد. در زمستان همان سال ماسینیون بنا به دعوت ملک فؤاد، پادشاه مصر، سمت استادی دانشگاه مصر را قبول کرد و در باره اصطلاحات عرفانی و فلسفی متون اسلامی به زبان عربی مشغول تدریس شد.

در اوائل تابستان ۱۹۱۳ میلادی بعد از اتمام کارش در دانشگاه قاهره به فرانسه بازگشت و در تاریخ ۲۷ ژانویه ۱۹۱۴ با دختری کی از نزدیکانش ازدواج کرد و ثمرة این ازدواج دو پسر و یک دختر بود.

بشمار می‌آید، بیشتر کتابهای او مجموعه‌ای از سخنرانی‌ها و مقالات اوست. از جمله آثار او کتاب "آثار صفیر" (Opera minora) و همچنین مجموعه سه جلدی که حاوی ۲۰۷ مقاله درباره اسلام شیعی و ایرانی (L'Islam shiite et person) است که یکسال پس از وفاتش به چاپ رسید.

چند متن عربی از جمله "اخبار الحلاج" و "دیوان الحلاج" را نیز تصحیح و به زبان فرانسه ترجمه کرده است. در حدود چهل مقاله دیگر درباره تصوف و فرهنگ اسلامی از وی به یادگار مانده است که برخی از آنها به زبان انگلیسی ترجمه شده و در دائرة المعارف اسلام در هلند به طبع رسیده است.

در ک و برداشت ماسینیون از اصطلاحات صوفیانه تنها نتیجه مطالعات دانشگاهی او نبوده، بلکه نتیجه مجاہدات صادقانه او در راه تصفیه و ترکیه خویش بوده است. بسیار متواضع بود و در بیانش همواره از اصطلاحات و داستانهای تصوف استفاده می‌کرد، چنانکه در نامه‌ای به دوستی در ماه فوریه ۱۹۴۷ چنین می‌نویسد: «از امتحان عشق سخت هراسناکم. چنان آینه دل من زنگار بسته که انوار قصر شیرین را آنطور که باید منعکس نمی‌کند.»

می‌توان گفت که مسافرت‌های ماسینیون به خاورمیانه و افریقای شمالی و آشنایی عمیق او با فرهنگ این مناطق و بخصرص یافتن تجلی الهی در شخص حلاج، او را به اصول عشق و محبت، سخاوت، جوانمردی و مهمان نوازی هدایت کرد. او تنها به تحقیق صرف قانع نبود، بلکه همواره می‌کوشید که حاصل تحقیقات خویش را جامه عمل پوشاند و پیروان ادیان و مکاتب سیاسی زمان خود را به دوستی و تقاضا دعوت نماید.

فهرست منابع

Mason, Herbert. 1988. *Memoir of a Friend: Louis Massignon*, Notre Dame, Ind: University of Notre Dame Press.

Massignon, Louis. 1987. *L'Hospitalité sacrée*. Ed. Jacques Keryell. Paris.

Massignon, Louis. 1982. *The Passion of al-Hallaj: Mystic & Martyr of Islam*, trans. by H. Mason, 4 vols. Princeton, N.J: Princeton University Press.

طرف محققان مملکت خودش به عنوان رئیس بخش مطالعات دینی دانشگاه مطالعات عالی انتخاب شد و دوم اینکه از طرف محققان مصری به سمت استاد افتخاری زبان عربی در قاهره دست یافت. ماسینیون به فرهنگ ایران نیز علاقه‌ای خاص داشت، و در سال ۱۹۴۷ به ریاست افتخاری انجمانی که با مطالعات ایرانی سروکار داشت، انتخاب شد. علاقه‌ای او به فرهنگ ایران در زمینه‌های مختلف ایران باستان، عرفان و تصوف و تشیع ایرانی بود.

هربرت میسون، یکی از شاگردان بر جسته ماسینیون درباره استادش چنین می‌نویسد: «ماسینیون چنان در اعتقادات سیاسی و اخلاقی خویش راسخ و پایر جا بود که حاضر بود حتی در تظاهرات خیابانی نیز شرکت کند. همیشه به قانون احترام می‌گذاشت و اگر قانوناً دستگیر می‌شد، شکوه و شکایتی نداشت و مانند حلاج آن را خواست حق می‌پنداشت» (میسون، خاطرات یک دوست، ص ۴۱).

در سالهای بین ۱۹۵۴ تا ۱۹۶۲ چندین بار بر علیه سیاست فرانسه در الجزایر در تظاهرات شرکت کرد و یک بار نیز در سال ۱۹۶۰ برای مدت کوتاهی دستگیر شد و جراید آن دوره مفصل درباره او و فعالیت‌های سیاسی اش مطالب گوناگون چاپ کردند. بعد از حلاج، شاید مهمترین شخصیتی که تأثیر بسزایی در افکار ماسینیون داشته و راهنمای معنوی و اجتماعی او بوده، ماهاتما گاندی است. در سال ۱۹۵۴ زمانی که جنگ الجزایر آغاز شد، وی انجمن دوستداران گاندی را تأسیس کرد. هدف این انجمن ایجاد صلح در آن منطقه افریقای شمالی بود. مقصود ماسینیون از اینگونه فعالیت‌ها ایجاد پیوند معنوی و اجتماعی بین افراد جامعه بود که به قول خود او حلاج و گاندی هر دو از پیش کسوتان این راه بودند.

نوشته‌های گاندی تأثیر عمیقی در برخورد ماسینیون به مسائل اجتماعی و سیاسی گزارده بود، چنانچه مانند گاندی معتقد بود که می‌توان ظلم و بی عدالتی را از طریقی غیر از خشونت از بین برد. ماسینیون گاندی را تنها یک بار در سال ۱۹۳۱ در پاریس ملاقات کرد و درباره او چنین اظهار نظر کرد: «فوراً متوجه شدم که گاندی یکی از معدود انسانهای است که می‌تواند تأثیر مثبت و عمیقی بر پیروان همه ادیان داشته باشد ... در اروپا مفهوم نقدس از بین رفته است، اما من معتقدم که ما اروپائی‌ها می‌توانیم این مفهوم را در وجود گاندی بازیابیم.» (L'Hospitalité Sacré, p. 66)

علاوه بر کتاب «مصالح حلاج» که مهم‌ترین اثر ماسینیون

روانشناسی تصوّف

پیران طریقت را اعتقاد بر این بود که سالک تا از من و ما بیرون نایاب شایستگی دیار وحدت را نشاید. از این رو هر که نزد ایشان می‌آمد و اظهار طلب می‌کرد، نخست می‌کوشیدند که انانیت و خودپرستی را از وی دورسازاند، زیرا می‌دانستند که راه توحید را جز با پای بی‌من و مانی نتوان سپرد. بگفتهٔ مغربی: «هیچکسی بخویشتن ره نبرد بسوی او بلکه به پای او رود هر که رود بکوی او با این باوری دستورات آنها در بدایت کار روش‌های عملی برای خودشکنی داود طلبان بود و در این راه تمهدیاتی جالب بکار می‌بردند و دستوراتی در خور توجه به مبتدیان می‌دادند. اینک به ذکر نمونه‌ای از این تعالیم عملی می‌پردازم»:

عطار در تذکرة الاولیاء می‌گوید: زاهدی بود از جمله بزرگان بسطام، صاحب طبع و صاحب قبول. و از حلقةٌ بايزيد غایب نبودی. روزی گفت: «ای شیخ سی سال است تا صالیم الدهر و قایم اللیل ام و خود را از این علم که تو می‌گویی اثربی نمی‌یابم. و تصدیق می‌کنم و دوست می‌دارم.» شیخ گفت: «چرا؟» گفت: «از بهر آنکه تو محجویی به نفس خویش.» گفت: «دوایی هست؟» شیخ گفت: هست بر من که بگویم. اما تو قبول نکنی.» گفت: «قبول کنم که ساله‌است تا طالبم.» شیخ گفت: «این ساعت برو، و موی سر و محاسن بازکن و این جامه که داری بیرون کن. و ازاری از گلیم در میان بند و بر سر آن محلت که تو را بهتر شناسند، بنشین. و تو بره‌ای پر جوز کن و پیش خود بنه و کودکان جمع کن و بگو که: «هر که سیلی ای مرا زند، یک جوز بدهم و هر که دو سیلی زند، دو جوز دهم. در شهر می‌گردتا کودکان سیلی بر گردنت می‌زنند، که علاج تو این است.» مرد گفت: «سبحان الله! لا اله الا الله.» شیخ گفت: «اگر کافری این کلمه بگوید، مؤمن شود و تو بدین کلمه مشرك شدی.» گفت: «چرا؟» شیخ گفت: «از آن که تو در این کلمه که گفتی، تعظیم خود گفتشی نه تعظیم حق.» مرد گفت: «من این نتوانم کرد، دیگری را فرمای.» شیخ گفت: «علاج تو این است، و من گفتم که نکنی.» از منشأت دکتر جواد نوربخش

می‌محبت

آمده‌ام به سوی تو	از همه کس بریده‌ام	می‌زده از سبیوی تو	از همه کس بریده‌ام	مست می‌محبتمن
یا برسم به کسوی تو	یا به رهت رود سرم	همچو کبوتر حرم	بام به بام می‌پرم	ای همه انتظار من
یارکشی است خوی تو	جورکشی است کار من	در گفت اختیار من	جلوه تویی جلاتویی	نقش زن قضا تویی
در تو فتاده روی تو	آینه و نماتویی	در تو فتاده روی تو	مانده ز گفتگوی تو	صدق و صفا صفات تو
مانده ز گفتگوی تو	واعظ عقل مات تو	معنی عشق ذات تو	نغمه تویی صداتویی	نای تویی نواتویی
خود تو سرودگوی تو	بانگ خدا خدا تویی	خود تو سرودگوی تو	مشعله دار راه من	هست شرار آه من
نیست جز آرزوی تو	در دلم ای پناه من	هست شرار آه من	رشحه رحمت خدا	ای همه صنع کبریا
وصف رخ نکوی تو	معنی سوره ضحی	ای همه صنع کبریا	مست و خراب روی تو	این من و های و هوی تو
می‌زده از سبیوی تو	می‌زده از سبیوی تو	«ارفع» و دست التجا	خاک نشین کوی تو	«ارفع» و دست التجا
ز تده شود به بیوی تو	تا که ز خودشود فنا			

سید محمود توحیدی (ارفع کرمانی) - کرمان

کشتهٔ عشق

خوشت از کوی تو ام منزل و مأواهی نیست

جز سر عشق تو ما را سر و سودایی نیست

قامت سر و تو صد شور قیامت افکند

عشق را کار به امروز به فردایی نیست

دست کوتاه من و دامن وصلت هیهات

بی عنایات تو این کار به دانایی نیست

ان الانسان لفی خسر بعض است قسم

لیک با عزروة الوثقای تو پر وایی نیست

بفرستی ز سر لطف اگر خضر رهی

ورنه تاریک ره و دیده بینایی نیست

هر که را دل شده خون در گرو عشق کسی

دل مجnoon مرا غیر تو لیلایی نیست

خنجر حسن تو را خون امیری است مباح

کشتهٔ عشق تو را جز تو مسیحایی نیست

امیری - تهران

گلهای ایرانی

تب و تاب نیستی

نیش است به دل زانکه دگر نوش لبی نیست
در باغ جهان برگ بهار طربی نیست
کو تیر دعایی که شود کارگر امروز
ورد سحر و زمزمه نیم شجی نیست
در دیگر مغان باده وحدت نفوشنده
دربای خم از بهر اقامت سببی نیست
مطلوب تو بر مصیبۀ عشق نشسته است
اما دل دیوانه و درد طلبی نیست
نی سورس روری و سرودی و سماعی
شوق و شعفی، شاهد شورو شغفی نیست
خورشید جهان تاب فشاند همه جا نور
اما به تن مرده ما تاب و تبی نیست
حیرت چه کنی گرچه صفائی نتوان یافت
گر نیست نشانی ز حقیقت عجیبی نیست
نواب صفا - تهران

چرخ بی بنیاد

دیدی ای دل دست این دنیا به دست باد بود
هر چه دیدی بازی این چرخ بی بنیاد بود
سالها در کشتگاه عمر بشکستم کمر
حاصل این زندگی فریاد و درد و داد بود
شد گرفتار کمند خاطرش منغ دلم
درد این صید قفس از دوری صیداد بود
داشتم با خود دلی با غمزه ای از راه برد
نرگس چشمان مستش دزد مادرزاد بود
سینه می کنم به عشقش بیستون فریاد زد
آی شیرین این صدای تیشه فرهاد بود
گه اسیریم دوزخ گه به شوق جنتیم
نازم عاشق را که از این هر دو بند آزاد بود
عقل شب تا صبح راه مصلحت می جست لیک
صبح دم فتوای "جلوه" هر چه بادا باد بود
ارفع السادات توحیدی (جلوه کرمانی) - کرمان

هنوز

عمری گذشت و بیاد تو در جان من هنوز
نقش خیال روی تو مهمان من هنوز
همراه کاروان حرم رفتی و بی ات
اشک روان، به دیده گریان من هنوز
داغت نمی رود ز دل و حسرت ز جان
گرد غمت نشسته به دامان من هنوز
بعد از تو صید حسرتم و کشته فراق
خون ساب دیده، آیت برهان من هنوز
آمد خزان شوق و طراوت، فسرده شد
گل غنچه های گلشن و بستان من هنوز
آتش فکنده هجر تو در جان بیقرار
سرپنجه غمت گرفته گریان من هنوز
گل واژه های عشق و وفا سروده ای
بنشسته عطر یاس تو در جان من هنوز
در کوچه های شوق و تمنای دیدنت
پر می کشد دل پریش و هراسان من هنوز
زاب زلال چشمۀ حیوان نمی چشم
نوش لب تو، چشمۀ حیوان من هنوز
با نام دلگشای تو، گنجور عالم
یاد تو گنج سینه ویران من هنوز
باز آکه نور بخش دل و جانی ای عزیز
قدیل شب فروز شبستان من هنوز
من آشنای چشمۀ مهتابم و ترا
جوید دل حزین و پریشان من هنوز
حسین محمدی (آشنا) - مشهد

سیماں واقعی معصوم علی شاہ شیرازی

فقیران منعم گدایان شاہ برهنه سران رها کرده تن منی هشته و گشته از خود جدا

فروزنده چهره مهر و ماه بمالیده در زیر پا ما و من ز جان تن زده بی خود و با خدا

موضوع قطب سلسله بوحن معصوم علی شاہ پدیده اشتباہ مورخان است که خود او در این زمینه داعیه‌ای نداشته است

مراتب علمی و میزان قریحه و استعداد و فضل و کمال اوست، متعرض شده. مؤلف احاطه اعجاب انگیزی به علوم رسمی عصر خویش از فقه و حدیث و منطق و کلام و حکمت و فلسفه و تفسیر و ادب فارسی و عربی داشته و همواره برای بیان مقاصد خویش به مأخذهای دست اول و امّهات کتب هر فن استناد کرده و شواهد بسیاری در کتاب خود آورده است. (ص ۴ دیباچه، ج ۱ طرائق الحقائق) استاد محمد جعفر مجحوب در پایان جلد اول طرائق عنوان کتاب‌ها، رساله‌ها و نوشته‌هایی را که تنها در همان جلد اول طرائق الحقائق از آنها نامی به میان آمد، فهرست کرده که شامل حدود پانصد کتاب و رساله فارسی و عربی است که به قول استاد مجحوب: همین نکته مؤید آن است که معصوم علی شاه مولف طرائق الحقائق در شریعت مجتهدی مسلم، در حکمت فیلسوفی فرزانه و در طریقت عارفی کامل و واصل بوده است. (همان مأخذ). از آنجا که این نوشته به معرفی کتاب طرائق الحقائق اختصاص ندارد. که کتاب مذکور اثری است بی نیاز از تعریف - با این حال نوشته ویژه مورد بحث که از منشآت استاد محمد جعفر مجحوب است، بهترین معرف سیما واقعی نویسنده طرائق الحقائق به شمار می‌رود. لازم به یادآوری است که چون برای نگارش شرح زندگی حاج محمد معصوم شیرازی ملقب به معصوم علی شاه «نایب الصدر ثالث» از آن کتاب پربار استفاده بسیار برد ایم، در ابتدای نوشته به اختصار کتاب طرائق اثر معروف او هم معرفی شد.

اجداد معصوم علی شاہ شیرازی

اجداد بزرگوار معصوم علی شاہ اهل فضل و کمال بوده اند و به سال ۱۲۰۷ھ. ق. حاج معصوم که از تجّار معروف فزوین بوده به انتاق برادرش حاج زین العابدین از علمای مشهور آن خطه به کربلا مهاجرت کرده اند. پس از استقرار در کربلا حاج معصوم فرزندش حاج محمدحسن را که همراه بوده و از کودکی شوق و ذوقی برای

می‌گویند: تصوّف یادی است بعد از فراموشی و گفتشی است بعد از خاموشی. محمد معصوم شیرازی معروف به معصوم علی شاه «نایب الصدر» که فرزند یکی از زعمای نام آور تاریخ تصوّف و طریقت نعمت‌اللهی بود، عمری بر این روایت زیست. خویش را از یاد برده و ترک شهر و دیار کرد تا فراموش شود و با جذبه عشق در اطراف دنیای اسلام آن زمان به سیر و سفر پرداخت تا خاموش باشد. سرانجام چون به سلوک آمد، نتیجه عمری تحقیق و مطالعه خود را که پرتوی تابناک از تجارب سیر و سلوک داشت در معروف ترین اثر خود «طرائق الحقائق» گردآورد و سه جلد این کتاب زیر نظر خود او به سال ۱۳۱۸ هجری قمری در تهران انتشار یافت. از آنجا که طرائق الحقائق پس از سالهای سال نایاب شده و علاقمندان زیادی داشت، بار دیگر زیر نظر زنده یاد استاد و محقق نامی دکتر محمد جعفر مجحوب، برای دو مین بار منتشر گردید. این کتاب که معرف معصوم علی شاه است، پس از آن بارها تجدید چاپ شده و اینک چاپ‌های متعدد آن همه جا در دسترس محققان و یکی از بهترین مراجع قابل اعتماد و مورد توجه اهل قلم و تحقیق است.

نویسنده فاضل و دانشمند طرائق الحقائق

شادروان دکتر محمد جعفر مجحوب در دیباچه زیبایی که بر جلد اول چاپ دوم کتاب طرائق الحقائق نوشته مراتب علمی و میزان قریحه و استعداد خارق العاده و فضل و کمال عارفانه قابل توجه محمد معصوم شیرازی معروف به معصوم علی شاه نایب الصدر را به نیکویی ستوده و چنین اظهار عقیده کرده است: «مؤلف طرائق الحقائق محمد معصوم شیرازی که به نام طریقی خویش معصوم علی شاه شهرت دارد، از عارفان کامل و کاملان واصل دوران خویش و قطب سلسله جلیله نعمت‌اللهی بوده است. اما همه جا اظهار فروتنی کرده و کمتر در آن مقوله که بیان

نمی شود. با این حال زندگی دوباره به راه می افتد به صورتی که سال ۱۲۶۳ به اتفاق فرزندش حاج زین العابدین از طریق بوشهر به عتبات مشرف شده به قصد زیارت امام رضا حرکت می کند و در طوس مريض شده خرقه تهی می سازد و به سال ۱۲۶۴ هجری قمری در صحنه پائين پا در حرم مطهر حضرت امام رضا عليه السلام به خاک می رود. (ص ۲۸۷ همان ماخذ)

حاج میرزا زین العابدین ثانی «رحمتلى شاه»

ضمن اشاره ای گذرا که به زندگی اجداد معصوم علی شاه - بر اساس کتاب طرائق الحقائق - داشتیم، اینکه به زندگانی پر ماجراهی پدر او رحمت علی شاه که مراد او هم بوده، می رسیم و با هم به همان کتاب رو می کنیم که سیمای واقعی و حقیقی رحمت علی شاه را هم به درستی در کتاب طرائق می توان دید. چرا که بررسی سایر منابع نمودار آن است که نویسنده طرائق نه تنها به مدح و ثنای بی جای پدر نپرداخته، بلکه از بیان بسیاری از وقایع و حوادث که به قول خودش حمل بر مسائلی می شده، چشم پوشی کرده است.

میرزا زین العابدین فرزند ارشد حاج معصوم که سال ۱۲۰۸ ه. ق. در شهر کاظمین متولد شده و به سال ۱۲۱۷ ه. ق. در سن ۹ سالگی همراه خانواده به شیراز نقل مکان کرده بود، در آن شهر نزد جد خود حاج محمدحسن به تکمیل علوم عقلیه و نقیله می پردازد. سرانجام در بی تحصیل مراتب حقیقت انسانی و طریق معرفت سیحانی بر می آید. هر جا که از ابرار و اخیار خبری می شنود، دنبال می کند و گوش و کnar از متخلّفین به اخلاق الله نشان می گیرد و بدان صوب می شتابد. سال ۱۲۳۴ ه. ق حاجی زین العابدین شیروانی را که به شیراز آمده در بقعه باباکوهی در می یابد. پس از ساعتی که حاج زین العابدین از دوستانش جدا شده و از شیروانی می خواهد در شهر شیراز اقامت کند و درهای رحمت را به روی خلق نیازمند عشق و محبت باز نماید. (ص ۳۸۸ همان ماخذ)

اعقاد قلی و مقاومت رحمتلى شاه

پدر مجتهد از فرزند صوفی مسلک رنجیده خاطر می شود و روزی او را فراخوانده با نهایت افسردگی و پریشانی خاطر ملامتش می کند. چون به کلام و سخن نمی تواند پسر را از ادامه راهش بازدارد، دستور می دهد او را در سرداد عمارت منزوی کند و این بازداشت چهل روز طول می کشد. از آنجا که پس از اربعینی زندانی بودن، اظهار ارادت و محبت او به مرادش بیشتر می شود، پدر از فرزند بریده مستمری هزینه زندگی خانواده اش را هم قطع می کند. علاوه بر پدر، بستگان دور و نزدیک او هم بر حاج

تحصیل علم و کمال داشته، آزاد می گذارد تا به حوزه درس محقق بهبهانی آقامحمدباقر راه پیدا کند و مورد توجه قرار گیرد.

حاج محمدحسن جوان مشغول تحصیل و تهذیب می شود و فقه و اصول را به کمال رسانده بوده که پدر از دنیا می رود و فرزند سعادتمد بی تردید وصیت پدر را تمام و کمال انجام داده هرچه مال و میال از پدر برایش مانده بود و در آن زمان ثروتی کلان به حساب

می آمده، در راه خدا اتفاق می کند. عمومیش حاج زین العابدین چون این همت و تقوای از برادرزاده خود می بیند همه ثروتش را که چندین برابر هستی برادر بوده، به برادرزاده بخشیده دخترش را به عقد او در می آورد و خود پس از مدتی بدرود حیات می گوید.

حاج محمدحسن از دختر عمومی خود دارای دو پسر شده که پسر بزرگ را به نام پدر معصوم و پسر دوم را محمدحسین نامیده و فرزندانش را برای تحصیل علم و کمال تشویق می کند. وقتی پسر بزرگ علم فقه را به پایان می رساند، برای ادامه تحصیل و تشکیل زندگی همراه او به کاظمین نقل مکان کرده به سال ۱۲۰۷ ه. ق.

دختر حاج محمدحسن تاجر خراسانی را به عقد ازدواج حاج معصوم در می آورد و از فرزند خود می خواهد از کوشش برای ادامه تحصیل و تحقیق کوتاهی نکند. (ص ۳۴۲ همان ماخذ)

روز ۱۴ ربیع المولود سال ۱۲۰۸ ه. ق. نخستین فرزند ذکور خانواده متولد می شود که زین العابدین نامیده می شود و سال ۱۲۱۶ ه. ق. حاج محمدحسن همراه با خانواده به بوشهر و از آنجا به شیراز می رود. مردم فارس مقدمش را گرامی می دارند و طلاب محضرش را غایمت شمرده استدعای توقف ایشان را دارند.

حاج محمدحسن پس از توقف در شیراز بنای خانه و مدرسه را می گذارد و باغ و عمارت پرداخته به فرزندش حاج معصوم دستور می دهد خانواده را به شیراز کوچ دهد و او نیز پس از انجام امور، به شیراز می رسد و در جوار پدر خانه و زندگی پرداخته در آن وادی سکنا می گزیند. پدر پس از حضور فرزند از راه یزد عازم زیارت مشهد می شود و هنگام مراجعت در یزد زنی می گیرد و با او به شیراز می آید که شمره ازدواج تولد فرزندی است به نام آقامحمد- سال ۱۲۲۴ ه. ق. - که بعدها به حاج آقا محمد معروف می شود.

حاج معصوم که در شیراز امامت و تجارت را توأم داشته و امور معيشتش می گذشته مورد توجه قرار می گیرد ولی متسافانه نماینده اش در بوشهر که عمدۀ امور اقتصادی را در اختیار داشته، بنای تقلب را گذاشته چون حاج معصوم برای رسیدگی به حساب و کتاب به بوشهر می رسد، فرار می کند و چیزی دستگیر حاج معصوم

مشايخ و نمایندگانش در نقاط مختلف به دستگیری طالبان مشغول بودند، مامورانی به سایر کشورها اعزام می‌دارد. (ص ۳۹۲ همان مأخذ)

به قولی می‌توان گفت: پس از دوران بنیانگذاری این سلسله توسط شاه نعمت الله ولی کرمانی، کس دیگری جز رحمتعلی شاه چنان موقعیت ویژه‌ای به دست نیاورده بود. رحمتعلی شاه رابطه ایران و هند را پس از نزدیک چهار قرن که اقطاب سلسله در هند بودند، دوباره به اعزام نماینده‌ای برقرار کرد. لازم به یادآوری است از زمان عزیمت شاه خلیل الله فرزند و جانشین شاه نعمت الله ولی از کرمان به هندوستان - حدود سال ۸۴۰ هجری قمری - تا زمان رحلت شاه علی رضا دکی در هندوستان و استقرار سید معمصون علی شاه خلیفه اعزامی و جانشین او در ایران و قطب بعدی سلسله - حدود سال ۱۲۰۰ هجری قمری - رابطه چندانی بین صوفیان نعمت الله هند و ایران نبود و بعد هم که مرکز سلسله به ایران منتقل شد حدود شصت سال - از دوران رحلت شاه علیرضا دکی در حیدرآباد تا اعزام ماموری از سوی رحمت علی شاه به هندوستان - باز هم رابطه قطع بود. (ص ۵۵۹ تاریخ کرمان)

صاحب فارس نامه در مورد فضائل رحمتعلی شاه عقیده دارد: «اگر تمام سلسله نعمت الله بلكه جمیع سلسله های عرفانی به وجود آن جناب افتخار کنند، سزاوار است که به حلیه علم و زهد و تقوا زینت داشت و مردم از باطن ایشان استمداد همت مینمودند. در آخرین مراحل زندگانی جناب مستطاب علامی مجتهد الزمانی حاج آقا محمد عم ماجد خود را وصی و نایب خود در سلسله نعمت الله قرار داد فرمود و در سال ۱۲۷۷ هجری قمری در شیراز مدفون گردید.» (ص ۱۲۳ گنوار دوم فارسنامه ناصری)

معصومعلی شاه پروردۀ دامن رحمتعلی شاه

این مقدمه طولانی را برای معرفی اجداد محمد معمصون شیرازی، معصومعلی شاه «نایب الصدر» برای آن آوردیم که معلوم شود صاحب طرائق و شخصیتی که استاد محمد محجوب با بررسی آثارش بدان صورت از او یاد کرده و در آغاز این نوشته بدان اشاره شد، فرزند چه خانواده و دست پروردۀ چگونه پدری است. پدری که با همه آن که فرزندانش - به ویژه پسر بزرگ او منصور علی شاه که بعد از مرگ پدر از ناصرالدین شاه لقب نایب الصدر ثانی را گرفت - به صورت ظاهر صلاحیت جانشینی او را داشتند، به دلیل پیش کسوتی و فضل عمومیش آقا محمد و شاید برای احترام از موروثی

زین العابدین سخت می‌گیرند و سرانجام به اشاره‌ای که شبی در عالم حال به دل میرزا الهام می‌شود، رو به همدان می‌کند و سال ۱۲۳۶ ه. ق. خدمت مجذوبعلی شاه می‌رسد و مقیم درگاه او می‌شود.

پس از مدتی به سوی مستعلی شاه می‌رود و در قمشه اصفهان او عیالش را به رحمتعلی شاه سپرده شتابزده بیرون می‌رود. دقایقی بعد سواران برای دستگیری و نابودی شروانی وارد می‌شوند و چون او را نمی‌یابند رحمتعلی شاه را با غل و زنجیر به اصفهان می‌برند. او تا مدتی زیر شکنجه بوده که امام جمعه باخبر شده موجبات آزادیش را فراهم می‌سازد و پس از چند روز موفق می‌شود عیال مستعلی شاه شروانی را به شیراز رسانده بی کار خود برود.

بعد از وفات مجذوبعلی شاه در سال ۱۲۳۸ ه. ق. مستعلی شاه به جای او زعامت طریقت نعمت الله را به عنده می‌گیرد و وقتی فتحعلی شاه در اصفهان بدرود حیات می‌گوید و یکی از صوفیان به سرعت خبر آن واقعه را به محلات می‌رساند، رحمت علی شاه که قبل از آن به مرشدش در محلات پیوسته بوده، به دستور مرادش برای تعزیت و تربیک سلطنت محمدشاه به تبریز می‌رود. از آنجا همراه با موکب سلطانی به تهران می‌آید که مستعلی شاه شیروانی نیز همراه آفاخان محلاتی در تهران به آنان می‌پیوندد.

مستعلی شاه شیروانی خلیفه طریقت نعمت الله پس از جلوس محمدشاه قاجار به اریکه سلطنت، مدتی در پایتخت همدم و همنشین پادشاه قاجار می‌شود. پس از آن به فارس - سرزمینی که روزگاری از سوی متحجران حسود و تنگ نظر تکفیر و در نهایت بی محبتی تبعید شده بود - باز می‌گردد و در شیراز خانه و باگچه و خانقاہی بنیاد نهاده و مابقی عمرش را به تدوین کتاب‌های سودمند و با ارزش بستان السیاحه و ریاض السیاحه اختصاص می‌دهد. حاج زین العابدین «میرزا کوچک» هم از طرف محمدشاه، پادشاه قاجار منصب نایب الصدری ایالت فارس را دریافت کرده و همه وظایف مربوط به علماء و سادات منطقه و موقوفات فارس به ایشان محول می‌گردد و به شیراز می‌رود. (ص ۳۹۱ همان مأخذ)

رحمتعلی شاه پیر طریقت نعمت الله

با درگذشت مستعلی شاه شیروانی، زعامت سلسله نعمت الله به رحمتعلی شاه «نایب الصدر» واگذار شده و آن عارف ربانی تا پایان عمرش طی ۲۴ سال به عنوان قطب به ترویج اصول عقاید و افکار طریقت نعمت الله همت می‌گمارد و نه تنها

روی توجه جماعتی به جانشین شده از باطن صافی طیتیش استمداد همت جسته اذکار و اوراد شرعیه ماثوره از ائمه هدی (ص) را از او می خواستند. سال ۱۳۰۱ ه. ق.) به رحمت ایزدی پیوست. « (ص ۱۲۵ فارس نامه ناصری)

علاوه بر اینها خود موصوم علی شاه وقتی به ماجرای مرگ برادر بزرگش منصورعلی می پردازد - که اگر هم باید جانشین پدر، یکی از فرزندان باشدند، از هر حیث حق او بود - چنین می نویسد: « فخر العلماء والعرفاء والمحققین فخر الدین منصورعلی میرزا محمدحسین نایب الصدر (ثانی) ^۲ طاب ثراه در شب دوم شعبان المعظم به عرصه وجود آمد. شهدالله در کمالات نفسانی و فضائل انسانی و علوم عقلیه و نقلیه و حکمت نظریه و عملیه کامل بود و خط نسخ و نستعلیق را خوش نوشتی و غالب جواب مکاتیب را مرحوم والد به او محول داشتی. در آداب سلوک و اطلاع بر قوانین و رسوم فقراء از سایرین مقدم بود و رقم نیابت و نصب مشایخ در هرولایت به قلم او مقرر فرموده بودند و رسیدگی به حال سلاک و خدمت ایام اربعینات به او تفویض نموده بودند. » (ص ۳۹۵ ج ۳ طرائق الحقائق).

از این نوشه چنین بر می آید که به دستور رحمتعلی شاه فرمان نیابت و جانشینی منورعلی شاه به خط فرزند بزرگش منصورعلی بوده تا جای شک و شباهه برای کسی باقی نماند. هرچند در بعضی مبالغ نوشه فرمان جانشینی منورعلی شاه به خط خود رحمتعلی شاه نسبت داده شده است. (ص ۱۴ گلستان جاوید).

با این حال موصوم علی شاه وقتی در ادامه شرح حال برادرش به ماجرای سفر منورعلی شاه به تهران می پردازد، با ظرافت تمام از اوضاع دوران منورعلی شاه که به انشعاب صفتی علی شاه و پیروان او می انجامد، ابراز ناراحتی می کند و چنین عقیده ای دارد: « با مرحوم حاج آقا محمد عم والد ۱۲۹۳ ه. ق.) روانه دارالخلافه شدیم. جناب منصورعلی در تهران ماندند و بنده با عالم امجد به مشهد مقدس رضوی مشرف شد. چون به تهران عود کردیم توقف عم به طول انجامید و مطالبی در میان فقراء به هم رسید که شرخش طولانی است. برادرم شب و روز در اصلاح آن کوشید و به جایی نرسید و به حد افسرده و ملول گردید که حدی نداشت و مکرر طلب مرگ از خدا نمود. روز هفدهم ماه صفر سال ۱۲۹۵ از رنج سرای سپنج راحت شد. » (ص ۳۹۶ ج ۳ طرائق الحقائق).

موصوم علی شاه به سال ۱۲۷۰ هجری قمری در شیراز متولد

شدن قطبیت - آن هم بدون داشتن صلاحیت - پیش از مرگ عمومیش را به جانشینی انتخاب کرد و فرزندانش را به تبعیت او خواند.

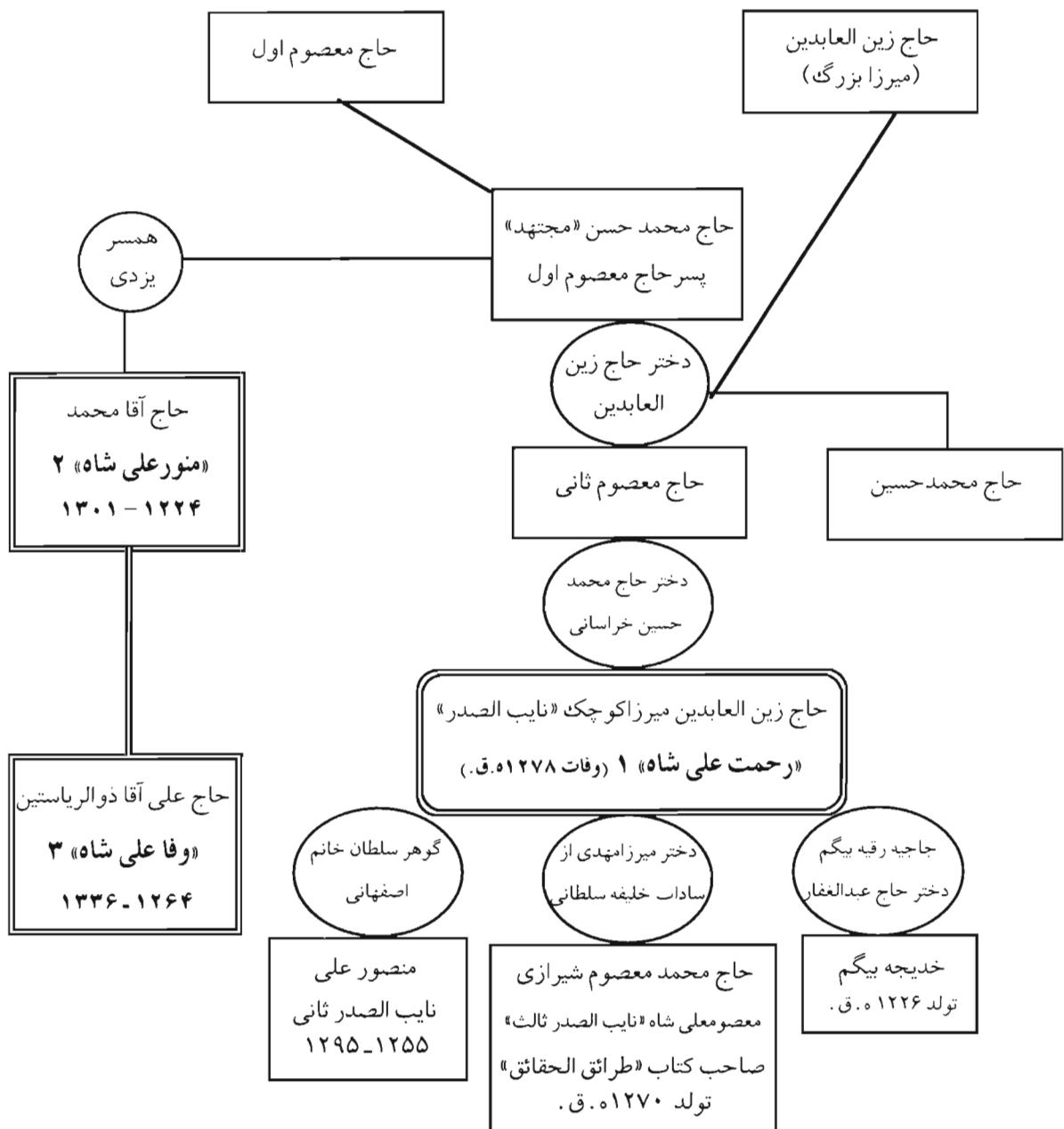
فرزند خلف رحمتعلی شاه صاحب طرائق هم که کوچک ترین پسر خانواده بود، همانند دیگر فرزندان امر پدر را اجرا کرد و عمرش در سیر و سفر گذشت. او همه جاراهنماه صوفیان و راهگشای علاقمندان مکتب تصوف بود و هرگز داعیه ای نداشت. آنچه را استاد محمد جعفر محجوب در مقدمه طرائق اشاره کرده و در زمینه قطبیت موصوم علی شاه پادآوری نموده و برایش جنبه تواضع قائل شده، صحیح نیست و بهترین دلیل این مدعای همان کتاب طرائق است که در آن موصوم علی شاه جانشینی عمومیش منورعلی شاه را عنوان کرده و از او هم تجلیل به عمل آورده است. ^۱

نویسنده فارسname ناصری بعد از آن که شرحت در سجایای اخلاقی رحمتعلی شاه و فضل و دانش و تقوای او دارد و به موضوع جانشین او حاج آقا محمد منورعلی شاه می پردازد و سپس از محمد موصوم به عنوان میرزا آقا نایب الصدر چنین یاد می کند: « جناب مستطاب، قدوة السالکین و زبدۃ الموحدین، عالم فاضل میرزا آقا نایب الصدر، نام اصلیش آقا محمد موصوم، در سال ۱۲۷۰ متولد گشته و تحصیل مراتب علمیه و کمالیه نموده سفرها کرده، خدمت علما و عرفارسیده، مسائل اصول و فروع و ریاضیه را آموخته، سرآمد اقران خود گشته است. » (ص ۱۲۳ فارس نامه ناصری)

قطبیت موصوم علی شاه

به طوریکه ملاحظه می شود، به هیچ وجه صحبتی از قطبیت موصوم علی شاه نایب الصدر که در زمان وفات پدر هشت ساله بوده در میان نیست. حسینی فسایی نویسنده فارس نامه در مورد جانشین رحمتعلی شاه علاوه بر مطلبی که ضمن شرح حال او دارد - که پیشتر بدان اشاره شده - وقتی به نوشن احوال و معرفی منورعلی شاه جانشین رحمتعلی شاه می پردازد، چنین می نویسد: « جناب مستطاب محقق قوانین، مقرر براهین، سالک مسالک شریعت و طریقت، واقف مواقف معرفت و حقیقت، مخبر احادیث نبوی، وارث مواریث مرتضوی، عالم مجده حاجی آقا محمد مجتهد در سال ۱۲۲۴ (ه. ق.) متولد شده و کسب کمالات علمیه نموده، به زیور اجتهاد زینت یافت. پس به نشر علوم دینیه و مقاصد یقینیه کوشید و صیت فضیلتش گوشزد خاص و عام گردید و بر حسب نص صریح غفران مآب حاجی میرزا کوچک نایب الصدر مرجع و مقتدای سالکان طریقت نعمت اللهی است و از اقصی بلاد

شجره نامه اجداد و خاندان محمد معصوم شیرازی، معصومعلی شاه «نایب الصدر»



بعد از وفات حاج میرزا کوچک نایب الصدر «رحمت علی شاه» زعامت سلسله نعمت اللهی به عمومی ایشان حاج آقا محمد «منورعلی شاه» واگذارشد و ایشان فرزندش حاج آقا علی ذوالریاستین «وفاعلی شاه» را جانشین خود قرار داد.

ولی و اولاد و احفاد او در بیسرازی زیارت کرده. علاوه بر آن با شاعران پارسی گوی و معلمان زبان فارسی نشست و برخاست داشته. مدتی هم مصاحب و همنشین «سجاده صاحب» از اولاد شاه نعمت الله ولی بوده. در بنگلور آقا خان محلاتی دوم نیز به معصومعلی شاه اکرام و محبت بسیار کرده و مدتی شاید قریب یکسال میهمان آقاخان دوم بوده است. (ص ۵۱۰ تا ۵۳۴ همان مأخذ).

لازم به یادآوری است روابط آقاخان محلاتی با رحمتعلی شاه - پدر معصومعلی شاه - صمیمانه بوده است. در دوره فتحعلی شاه قاجار که صوفیان مورد آزار و اذیت بودند، مستعلی شاه وقتی که از قمشه فراری شده و در بیابانها سرگردان بوده، سرانجام به شهر محلات رسیده مورد استقبال آقاخان اول، امام اسماعیلیان قرار میگیرد. امام اسماعیلیان از او که به دنبال وفات مجذوبعلی شاه در تبریز زعامت طریقت نعمت الله را به عهده داشته و بدین سبب بیشتر در معرض خطر مرگ بوده، به گرمی پذیرایی کرده و او را در دولت آباد محلات پنهان نموده است.

مستعلی شاه تازمان مرگ فتحعلی شاه - در ۱۲۴۹ ه. ق. - در روستای دولت آباد محلات بوده و پنهانی میزسته و از محبت و معاشرت امام اسماعیلیان برخوردار بوده. تا آنجا که مورخان نعمت الله اعتقاد دارند آقاخان اول توسط مستعلی شاه به طریقت مشرف شده لقب طریقی شاه عطاء الله را هم از او داشته. آقا خان محلاتی اول نیز در کتاب " عبرت افزا " چنین مطلبی را نوشته است: مستعلی شاه یک بار به محمدشاه قاجار گفته بود: من مریدی چون آقاخان محلاتی را دارم که خود او هزاران هزار مرید در کشورهای مختلف دنیا دارد. (The Ismaili's, Farhad Daftari.)

معصومعلی شاه در سفر هند سر ندیب، سیلان، بنگلور، بندر سورت و بنارس را سیاحت میکند و پس از دوسال به عتبات عراق رفته یک سال آنجا به زیارت و سیاحت میپردازد و از طریق بوشهر به شیراز باز میگردد. پس از سفری که به اصفهان و تهران رفته، چون از مرگ مادرش در عراق باخبر میشود، دوباره عازم عتبات شده پس از مدتی از طریق کرمانشاهان به تهران میرسد و سرانجام سال ۱۳۰۱ ه. ق. به شیراز بازمیگردد. (ص ۵۳۵ طرائق الحقائق.) چنین به نظر میرسد که ورود معصومعلی شاه به شیراز مقارن ایامی بوده که عموم و جانشین پدرش منور علی شاه خرقه تهی کرده بود. از نوشته او چنین پیداست که انتظار داشته عمومی پدرش منور علی شاه که از سوی پدر او به عنوان قطب سلسله نعمت الله انتخاب شده بود، این مقام را بعد از خود به فرزند مرشدش

شده در چهار سالگی مشغول تحصیل میشود و به نوشته خودش در هفت سالگی تحصیل فارسی را به پایان برد به عربی میپردازد. تا سن هیجده سالگی در شیراز به سر میبرد و اوقات خود را صرف تحصیل علم و کسب کمال میکند. از محضر استادانی نظیر سیدحسن جهرمی، میرزا محمدعلی نوری، حاج ملا عبدالله شیرازی، میرزا محمدعلی واحدالعین آتشی و حاج میرزا فضل الله فیروزآبادی کسب فیض میکند. سرانجام در سال ۱۲۸۸ هجری قمری برای تکمیل تحصیلات خود از طریق بوشهر و با گذشتن از خلیج فارس عازم عراق میشود و با قایق طول آبراه شط العرب را طی کرده به بغداد میرسد. (ص ۴۷۷ همان مأخذ).

وی در طول چهار سال اقامت در عراق علاوه بر زیارت اماکن متبرکه با شخصیت های روحانی نظیر حاج میرزا محمدحسین شیرازی، فاضل اردکانی و میر سیدعلی یزدی تماس داشته و از محضر آنها بهره میگیرد و سال ۱۲۹۳ به شیراز باز میگردد. در این ایام همراه منور علی شاه عازم تهران و مشهد میشود و تازمان بازگشت عم پدر و مرشدش به شیراز، در تهران اقامت داشته. در این مدت با عالمان ربانی آقای مدرس^۳ - که به نوشته او در خفا به منور علی شاه ارادت میورزیده، آقامیرزا ابوالحسن جلوه^۴، آقا سید صالح خلخالی، آقا محمد رضا قمشه ای اصفهانی - که از ارادتمدان سرسپرده منور علی شاه بوده، ملا اسماعیل سبزواری و میرزا محمدحسین سبزواری تماس و معاشرت داشته و از حضور آنها استفاده معنوی میبرده. (صفحات ۵۰۴ تا ۵۰۸ همان مأخذ).

بعد از مرگ برادر بزرگش میرزا محمدحسین منصور علی نایب الصدر (ثانی) به توصیه میرزا مستوفی الممالک صدر اعظم، لقب نایب الصدر (ثالث) را دریافت میکند و همراه با عموی پدرش منور علی شاه به شیراز باز میگردد. در ایام اقامت در شیراز به توصیه منور علی شاه - به نوشته خودش - با عموزاده اش دختر منور علی شاه ازدواج میکند که ثمره آن ازدواج، فرزندی به نام محمدحسین شیرازی است. (ص ۵۰۹ همان مأخذ).

معصوم علی شاه بعد از مدتی به قصد سیر و سیاحت از طریق بوشهر عازم بمبنی در هندوستان شده از آنجا به قصد زیارت بارگاه شاه علیرضا دکنی عازم حیدرآباد دکن میشود. معصومعلی شاه در طول بیش از یک سال اقامت در هندوستان که تا اوایل سال ۱۲۹۸ هجری قمری به طول انجامیده به سیر و سیاحت و ملاقات بزرگان اشتغال داشته. خانقه و درگاه شاه محمود و شاه علیرضا دکنی در حیدرآباد دکن و آستان شاه خلیل الله فرزند و جانشین شاه نعمت الله

به بهترین صورت مشخص کرده بود، معصوم علی شاه چاره ای جز تمکین نداشته که سیر و سفر را بر توقف شیراز ترجیح داده است. به همین دلیل خودش هرگز ادعای قطبیت نکرده ولی گاهی که دیگران او را بدین عنوان خطاب کرده و قطب طریقت خوانده اند، مخالفتی ابراز نداشته است.

شاید به همین دلیلی است که معصوم علی شاه در یادداشت‌های خود هیچ یادی از وفای شاه نکرده و او را بکلی از قلم انداخته است. ولی علاوه بر اشاره ای که هنگام نوشتمن شرح وفات برادرش دارد، یکی دو جا مطالبی را عنوان کرده است که نشان می‌دهد گه گاه به فکر مستندشینی بوده است. از آن جمله:

«واخر ریع الآخر سال ۱۳۰۴ به همان طریق عود تهران نمود. جمعی از آشنایان چنین صلاح دیدند که عیال و متعلقات را از شیراز و عتبات بطلبید و در پایه سریر معدلت مسیر به آسودگی غنوده قیام به خدمت دعا نماید.» (ص ۵۵۶ طرائق الحقائق)

معصوم علی شاه که ضمن شرح حال صفتی علی شاه از ارادت او نسبت به رحمت‌علی شاه و فداداریش به منور علی شاه سخنها دارد و از این که صفتی آخر کار از پیر طریقت بریده احساس ناراحتی دارد، بعد از ماجراهی انتخاب وفای شاه ذوالریاستین به عنوان زعیم سلسله، غیر مستقیم مبلغ او و دیگر انشعاعیون از سلسله نعمت‌اللهی است. تا آنجا که علاوه بر تعریف و تمجید کشف و کراماتی هم از آنها نقل می‌کند. (ص ۵۴۱ همان مأخذ).

سرانجام معصوم علی شاه خانواده اش را به توصیه جمعی از دوستان به تهران منتقل می‌سازد و از این تاریخ هر جا سخنی از تهران دارد، از خانه اش به عنوان خانقاہ یاد می‌کند. با این همه خلاف نظر آن عده از دوستانش به مستندشینی و ادعای قطبیت پشت می‌کند و بعد از توقفی کوتاه در تهران به سال ۱۳۰۵ ه. ق. از طریق باکو عازم زیارت خانه خدا می‌شود. با این حال از این نکته که در کتاب نهضت‌های فکری ایرانیان در دروره قاجار آمده و بخشی از آن نقل از تاریخ رجال ایران تألیف مهدی بامداد است (ص ۴۳۲، جلد ششم) نمی‌توان غافل بود:

«میرزا محمد معصوم شیرازی در آغاز جنبش مشروطه در زمرة آزادی خواهان درآمد و به فعالیت مشغول شد و بعد سمتی در مجلس شورای ملی پیدا کرد. پس از به توب بستن مجلس که نمایندگان و کارمندان مجلس متفرق شدند و هر کس از گوشه‌ای فرار کرد، وی نیر از ترس این که دستگیر و اعدام شود، تدبیری اندیشید و با دونفر از یاران خود که ناشناخته بودند قرار گذشت او

معصوم علی شاه فاضل و جهاندیدیه باز گرداند. به خصوص که عنوان دامادی منور علی شاه را هم داشته است. در حالی که منور علی شاه بنا به مصالح طریقت فرزندش حاج علی آقا ذوالریاستین ملقب به وفاعی شاه را به جانشینی انتخاب کرده بوده. طوری که در دیباچه کتاب خمسه حسینی آمده: رحمت‌علی شاه «در جمع چند نفر از معاریف ارادتمدان و در حضور خود آقاعدی، شرحی در معرفی او به خط و نوشته حاج شیخ یحیی امام جمعه فارس تقریر و در پایان آن را مهربانی و امضای فرموده و خطاب به حاضرین گفته: اقرار مرا تأیید نماید که بعد از من کوچکترین اختلافی واقع نشود.» (دیباچه خمسه حسینی.)

تاریخ نوشته مربوط به جانشینی وفاعی شاه ذوالریاستین، روز ۹ شوال سال ۱۳۰۱ ه. ق. است. تاریخی هم که معصوم علی شاه با ناراحتی شیراز را به مقصد تهران ترک کرده همان سال است. ولی متأسفانه روز و ماه آن مشخص نیست و تنها به این صورت سربسته مطلب را در طرائق الحقائق عنوان کرده است:

«اوایل سال ۱۳۰۱ به مهمی به اصفهان و تهران رفته به واسطه رسیدن خبر فوت والده از کربلا و ادای وصایای آن مخدره طاب ثراه از راه کرمانشاه بد عتبات رفته و بعد از انجام مراسم به تهران آمده مرحوم میرزا یوسف مستوفی‌الممالک و صدراعظم، نهایت مهربانی و همراهی را نمودند و مقتضی المرام به شیراز آمد. ولی مقاصد صحیحه به واسطه مفاسد علیله بعضی نزدیکان وجود خارجی نیافت و بر حسب اشارت غیبی مهاجرت از وطن مألف مناسب حال گردید و من مهاجر فی سبیل الله یجد فی الارض مراجعاً کثیراً وسعة.» بعد هم این دویست را آورده است:

رونگان حقیقت ره بلا سپرنده

رفیق عشق چه غم دارد از نشیب و فراز

بدین سپاس که مجلس منور است ز دوست

گرت چو شمع جفایی رسد بسوز و بساز

(ص ۵۳۵ ج ۳ طرائق الحقائق)

از این نوشته می‌توان حدس زد که معصوم علی شاه نایب الصدر ثالث قبل از رحلت منور علی شاه در اوایل سال ۱۳۰۱ ه. ق. شیراز را به قصد اصفهان و تهران ترک کرده و پس از مسافرت به عراق چون به شیراز بازگشته از ماجراهی جانشینی وفاعی شاه باخبر شده که روزهای قبل یا بعد از درگذشت منور علی شاه بوده است. با توجه به این که منور علی شاه به دلیل سابقه اختلاف بین فقرا بعد از رحلت رحمت‌علی شاه، موضوع جانشینی وفاعی شاه را

و از طریق مازندران و عشق آباد روسیه به خراسان می‌رسد. بعد از توقفی در مشهد عزم دیدار مرو و بخارا و سمرقند را دارد که از راه روسیه توفیق آن را پیدا می‌کند و از راه کلات و بعد از دیدار قلعه معروف آن به مشهد باز می‌گردد. هدف بعدی معصومعلی شاه کرمان و ماهان و زیارت مزار شاه نعمت الله ولی است. از طریق بجستان و تون و طبس و راور به کرمان می‌رسد. در کرمان به مزار مشتاقعلی شاه شهید عاشقان سر می‌زند و پس از زیارت مقبره شاه نعمت الله ولی در ماهان از راه رفسنجان به یزد می‌رود و از راه نائین و کاشان روز ۲۶ ربیع الاول سال ۱۳۱۶ ه.ق. به تهران باز می‌گردد و به سالها سیر و سیاحت پایان می‌دهد. (ص ۶۱۱ تا ۷۴۸ همان مأخذ).

معصومعلی شاه پس از توقف در تهران مدتی از اوقات خود را صرف بررسی و بازنویسی یادداشتهای خود می‌کند تا سرانجام سه جلد کتاب طائق الحقائق ماه صفر سال ۱۳۱۸ ه.ق. تنظیم و آماده چاپ شده شعبان سال ۱۳۱۹ ه.ق. به پایان می‌رسد.^۵ (ص ۷۵۱ همان مأخذ).

متاسفانه از حال و روز و سرانجام معصومعلی شاه در روزها و سالهای آخر عمر خبر دقیقی وجود ندارد یا حداقل نویسنده در منابع موجود در دسترس ندیده‌ام. زنده یاد استاد محجوب هم در مقدمه جلد اوّل طائق الحقائق انجام آن را موكول به کمک بازماندگان کرده و به مقدمه مجلدات بعدی و عده داده است که متاسفانه چیزی به عنوان مقدمه جلد های دوم و سوم طائق الحقائق وجود ندارد. تنها این قدر مشخص است که معصوم علی شاه اواخر عمر مدتی رئیس اوقاف گرگان و چندی رئیس اوقاف گناباد بوده و سرانجام در سال ۱۳۴۴ ه.ق. در گناباد زندگی را بدرود گفته است (ص ۶۸۳ همان مأخذ).

با این همه موضوع ادعای قطبیت او را نباید چنان جدی شمرد و اگر هم مطرح شده مدت کوتاهی بوده که به دلیل عدم استقبال مردم فراموش شده است. ولی به دلیل القاب و عنوانین و وابستگی که او به مرحوم رحمت علی شاه داشته و ادعای احتمالی چند روزه پاره‌ای از محققان حتی زنده یاد استاد محجوب او را از اقطاب سلسله خوانده اند که واقعیت ندارد و خود او نیز از آن گذشته است.

در مورد شعر و شاعری معصومعلی شاه نایب الصدر، با آن که خود را شاعر نخوانده و در سه جلد کتاب طائق او نشانی از ادعایی شاعری وجود ندارد، ولی وقتی در جلد سوم طائق الحقائق صحبت از حاجی پیرزاده در میان است، چنین می‌نویسد:

«حاجی پیرزاده» گاه در عالم جذبه اشعاری انشا می‌نماید، در ماه شعبان ۱۳۱۲ هجری قمری که به روایتی روز و لادت خامس آل عیاست به منزل فقیر که بیرون دروازه شمال تهران زاویه داشت، وارد شد و این غزل را با چند مینای گلاب آورد:

نایب صدر جهان که قطب شمال است
قطب شمال است و آسمانِ کمال است

را در تابوتی نهاده و به عنوان مرده به حضرت عبدالعظیم در شهر ری حمل کنند. آنها هم چنین کردند و وی را در تابوت خوابانده به حضرت عبدالعظیم بردنده که در آنجا پناهنه شد.

«پس از چند روز که از پناهندگی اش گذشت، نامه‌ای توسط اعتمادالتویله به محمد علی شاه قاجار نوشت و از وی درخواست نمود که به او اجازه داده شود به مشهد برود. شاه هم با درخواست وی موافقت کرد و نایب الصدر شیرازی به مشهد عزیمت نمود. به سیاحت در شهرهای ایران پرداخت و بار دیگر به شیراز مراجعت کرد. در سال ۱۳۰۳ ه.ق. به گناباد رفت و به نزد حاج ملا‌سلطان محمد معروف به سلطان علی شاه رسید و به وی سر سپرد. در این روزها مورد توجه مشتاقان تصوّف و عرفان واقع شد و بعد خودش خواست پیشوای سلسله نعمت الله شود و ادعایی جانشینی حاج آقا محمد منور علی شاه را نمود و خویشن را معصوم علی شاه نامید، ولی در این کار توفیق نیافت و موضوع فراموش شد.» (نهضت‌های فکری ایرانیان در دوره قاجار، ص ۶۸۳).

بعد از زیارت مکه و مدینه از جده دوباره عازم هندوستان می‌شود. در آغاز این سفر است که از مرگ آقاخان دوم باخبر می‌شود و با آنکه سلطان محمدشاه آقاخان محلاتی سوم نوجوان به او محبت می‌کند، سفرش زیاد به طول نمی‌انجامد. از طریق خلیج فارس در مسیر آبراه شط العرب به بغداد و عتبات می‌رود. سر راهش طاق کسری را می‌بیند، با میرزا شیرازی دیدار دارد و از طریق خانقین به ایران باز می‌گردد. (ص ۵۵۷ تا ۵۷۶ همان مأخذ).

معصومعلی شاه اوایل سال ۱۳۱۳ ه.ق. عازم شمال بوده که ناصر الدین شاه کشته می‌شود و او سفرش را به تأخیر می‌اندازد تا از ادامه داشتن عنوان نایب الصدری و دریافت مقرری آن اطمینان یابد. وقتی که مظفر الدین شاه توسط نواب اسعد والا جهانسوز طاقه ای شال برای او می‌فرستد و التماس دعا دارد، اطمینان یافته سال ۱۳۱۴ ه.ق. عازم گیلان می‌شود. (ص ۵۹۸ همان مأخذ).

پس از سیاحت گیلان تصمیم به ادامه سفر می‌گیرد

يادداشت‌ها

۱- العالم الرباني والمحقق الصمدانی عماد الشریعة الاحمدیه قطب الطریقة العلویة
الرضویه الامام الممجد استادنا الامجد الحاج آقا محمد الملقب متور علی شاه طاب ثراه.
(ص ۴۳۳، ج ۲، طرائق الحقائق).

۲- بعد از ارتھال حضرت رحمت، به طهر ان آمد و مرحوم حاج میرزا رحیم که از مغربان
شاه مرحوم و معتمدان اعلیٰ حضرت ناصر الدین شاه بود مرائب لایافت وی را به عرض
رسانید نهایت منظور نظر ظل الهی گردید. دو ثلث از مرسومات مرحوم والد را حکم شد
در حق ورثه فرمان صادر کنند و آن جانب را به لقب نایب الصدری و منصب پدری برقرار
دارند و عود به شیراز فرمود. (ص ۳۹۵ ج ۳ طرائق الحقائق)

۳- از آقایانی مدرس رباعیاتی باقی مانده و از آن جمله در طرائق آمده:

خواهی که اگر به طور دل حق بینی در نارِ مقید آبِ مطلق بینی
ز آیینه‌ی دل غبار باطل بزدای تاذات علی به چشم حق، حق بی

۴- به نوشته صاحب طرائق الحقائق غزلیات میرزا ابوالحسن جلوه را هشت هزار بیت
نوشته اند و دویست از یک غزل نقل می‌شود:
نرگسِ مست تو تا باده پرستی کندا
هرچه هستی همه چون چشم تو مستی کندا
شد ز یک نقطه عیان از دهت سر وجود
نیستی بین که بیان نکنه هستی کندا

۵- زنده یاد استاد محمد جعفر ممحوجوب در مقدمه جلد اول طرائق، تاریخ چاپ کتاب را
که زیر نظر مؤلف به زیور طبع آراسته شده سال ۱۳۱۲ هجری قمری نوشته اند. در حالی
که در پایان جلد سوم، معتبر معلمی شاه نویسنده طرائق به این صورت توضیح داده است:
«و قیل طبع المجلد الاول فید ختم بالسعاذه ۱۳۱۷ و فی ختم الكتاب وهو في
صفر الخبر ۱۳۱۸ ». پس از آن دو قطعه شعر به مناسبت نقل شده و آخرین جمله کتاب این
است: «قد وقع الفرج من الطبع في شهر شعبان المعظوم من شهر سنه ۱۳۱۹ ». ۶-

۶- کلال به معنای خستگی و ماندنی.
۷- همال به معنای نظری و همتا.

۸- ظاهراً اشاره شاعر به عارف و حکیم معروف قرن نهم هجری قمری مولانا پیر جمال
الدین محمد اردستانی معروف به پیر جمالی و موسی سلسله فنری پیر جمالی است که
مقبره او در شهر تاریخی اردستان زیارتگاه صاحبدلان است. (ص ۲۶ ج ۲ طرائق اردستان)

فهرست منابع

آتشکده اردستان، ابوالقاسم رفیعی مهرآبادی، چاپ اتحاد، تهران ۱۳۴۲ خورشیدی.
تاریخ کرمان، احمدعلی خان وزیری، تصحیح و تحشیه دکتر ابراهیم باستانی باریزی،
چاپ دوم، انتشارات ابن سينا، ۱۳۵۲ تهران.
خمسه حسینی، حاج میرزا محمد حسین شیرازی، ۱۳۳۴ هجری قمری، شیراز.
طرائق الحقائق، مخصوص علی شاه شیرازی، با تصحیح محمد جعفر ممحوجوب، انتشارات
ستانی، تاریخ چاپ نامعلوم، تهران.

فارس نامه ناصری، میرزا حسن حسینی فسانی، کتابخانه سنانی، تاریخ چاپ سنگی
نامعلوم، تهران.

فرهنگ معین، دکتر محمد معین، چاپ چهارم، انتشارات امیرکبیر، ۱۳۶۰ خورشیدی،
تهران.

گلستان جاوید، دکتر جواد نوربخش، چاپ دوم، ناشر مؤلف، ۱۳۷۳ خورشیدی،
تهران.

The Ismailis, Their History and Doctrines, Farhad Daftary, Cambridge University Press, Reprinted 1992, Great Britain.

صدر جهان است گرچه نایب صدر است
بدر ژمَان است گرچه همچو هلال است
حاوی اسرار علم و مرشد و پیر است
کاشت اسرارِ حاجانِ جمال است
ملک فقیری ورا شدت مسلم
حشمت و ملکش ورای جنگ و جدال است
فتر وی و فخر وی ز فقری فخری است
سلسله‌ی فقرش از نبی و ز آل است
شاددل و شادروی و شاد تکلم
ظاهر و معیش شاد و شاد خیال است
هرکه ورا بیند او به مجلس اول
مهر وی اندر دلش بدون زوال است
دانش و علمش همی ز علم لذتی است
ناتو نگویی ز علم قال و مقال است
پوست نشین بر به صدر مستند فقر است
قدر فرا بر به صدر صنه‌ی حال است
اوست مسلط به ملک فقر چو سلطان
ملکت فقر را چو شاه و قرال است
ای ز تو زینده علم پیری و ارشاد
وی بد تورو کرده هرکه را که جلال است
قطب جنوب است پیرزاده ولیکن
عاشقِ آن آستانِ قطب شمال است

و بعد از آن ادامه می‌دهد که: من هم در استقبال از
قصیده آن قدوه‌ی اهل حال چند بیتی بافته است:

هرکه ورا شور و عشق و شوق جمال است
مزده دهیدش که روز عید وصال است
جمله باید سوی قطب جنوبی
آن که در شبنده وار قطب شمال است
پیرو پیران و مرشدان اویسی
نفعه رحمانش از نبی و ز آل است
حاج محمدعلی است نام شریف
همچو نیا پیر و پیرزاده مثال است
زاده نایین ولی ز شهر یعنی است
قدوه جسم یقین و شمع کمال است

ساکن تهران و پایتخت شهنشاه
ناصر دین کر خداش جاه و جلال است
تا که به چشممه علی نزول نمود است
حضر بدانجا امیدوار زلال است
گشته صفاتیه همچو چشممه خورشید
نور ده و نوربخش و نور خصال است
ملکت فقر مر و راست مسلم
وانکه دو گشته به نزد وی چو خیال است
بهر تو گویم حکایتی ز صفاتش
تا که نگویی حدیث قل و قال است

آمد از راه لطف و مهر و محبت
خاننه دل که بی کلال و ملال است
با گل و ریحان و نقل و با غزلی نظر
با دو سه مینا کلاب کش نه همال^۷ است
و آن در نظم هم و مطلع و مقطع
آورم اندر بیان که سحر جلال است
ای ز تو گویا لسان اهلی و عرفی
وز تو هویدا نشان پیر جمال^۸ است
در صله‌ی شعرهای لولو مشور
جان نرسد تا چه جای مال و میال است
از نظر لطف تو به بنده‌ی مسکین
سال و مه نویقین خجسته هلال است

شیوه «مخصوص» نظم شعر نبوده است
چون تو ستدش از آن بلیغ مقال است

(ص ۷۴۵ ج ۳ طرائق الحقائق)

نخستین باده کاندر جام گردند
نهان با محرومی گفتند رازی
جو خود گردند راز خویشتن فاش

ز چشم مست ساقی و ام کردند
جهانی را ازین اعلام کردند
عراقی را چرا بدنام کردند؟

لمعات عراقي

از: باقر آمیزاده

تحریر آمده^۱، ما نیز در این زمان نیم نگاهی به آن میاندازیم باشد که به مصدق از صدای سخن عشق ندیدم خوشتر، از فیوضات و برکات آن بهره ها بریم.

در اینجا ذکر این نکته ضروری است که گرمای عاشقانه «لمعات» آنچنان که ذکر شد نویسنده کان و منقدانی را در گذشته به خود خوانده و هر یک بنا به عقیده و طرز فکر خود شروحی برآن نوشته و به زعم خود خواسته اند آنرا تفسیر کنند. گرچه اساساً تفسیری برآن لازم نبوده زیرا همانگونه که اهل دل آگاهند یکی از خصوصیات بارز آثار صوفیان آنست که آنها آنچه را می‌اندیشیده اند، به رشتہ تحریر می‌آورده اند. صوفیه آنگاه که مرغ جان خود را در دست یار می‌بینند چنان به وجود و سرور می‌آیند که لا جرم پرده دریهایی صورت می‌گیرد که احیاناً پاره ای را خوش نمی‌آید. به همین خاطر بعضی منقدین کوشیده اند این سخنان نفر و دلپذیر را که غالب در آستان «مشاهده» از آنها سرمی زند تأویل و تعبیر و احیاناً تعديل کنند، لکن آنها که صوفیان را می‌شناسند خود خوب می‌دانند که این شرح ها و پرده پوشیها ضرورتی ندارد و این گروه آشکار و روشن، بی‌پرده و واضح از سرشیفتگی و سرمستی، عاشقانه از دهان جان بخش سخنان خود را ابراز می‌دارند و از آنجا که عمق اندیشه و افکار و اقوال این بزرگان بر مبنای ترکیه نفس و خدمت و مهریانی به موجوداتی است که یگانه بی‌همتا آفریده است، هر یک به مدد رشتہ ارادتی که با پیر خود دارند بنا به همت و استعداد خویش با عنایت و استعانت حق مراجحتی از سیر و سلوک را

شاهbaz آسمان عشق الهی، شیخ المشایخ جناب فخر الدین ابراهیم همدانی، متألّص به «عراقي» در قرن هفتم^۲ هجری در روستای کمیجان^۳ از توابع همدان که آنروزها آنرا «عراق عجم» می‌خوانند و به همین دلیل این چهره تابناک ادب پارسی تخلّص «عراقي» را از این عنوان برای خود انتخاب کرده است، دیده به جهان گشود.

در بارگاه ادب فارسی، هیچ شاعر صوفی مانند عراقي در بیان عشق – چه مجازی و چه حقیقی – چون او دلیر و بی باک نبوده است و حتی در مقام مقایسه با سایر سخنوران خارجی، نمونه این اعجوبه عاشق را در میان ادبیات سایر ملل دیگر هم نمی‌توان یافت. «عشق» برای عراقي یک احساس و یک جذبه نیست بلکه یک آتششان است که شعله های سوزنده آن در قالب اشعار و آثارش لهیب زده، گویا می‌خواهد همه چیز و همه کس را در درون خود ذوب نماید.

کسانی که مختصر آشنایی با ادبیات فارسی دارند، حتماً بارها و بارها غزلیات شورانگیز و سایر اشعار نفر و دلپذیر عراقي را خوانده و لذت بسیار برده اند. آنچه در این نوشته مد نظر است، نه اشعار، بلکه نثر عاشقانه او در رساله کوتاه «لمعات» است که عراقي آنرا در شان و منزلت «عشق صوفیانه» به روش کتاب «السوانح فی معانی العشق»^۴ از احمد غزالی متوفی به سال ۵۲۰ نگاشته و گرچه در طی فرون گذشته مطالبی چند در خصوص آن توسط منقدین به رشتہ

پرتو حسن او چو پیدا شد
عالم اندر نفس هویدا شد
وام کرد از جمال خود نظری
حسن رویش بدید و شیدا شد
عاریت بستند از لب شکری
ذوق آن چون بیافت گویا شد

چون عاشق لذت شهود یافت، رقص کنان تادر میخانه عشق
می رود و از ساقی عشق تقاضا می کند تا به وی جرعه‌ای از اکسیری
که در گنجینه الهی خود دارد به او بچشاند. عاشق می خواهد مس
وجود خود را به طلا تبدیل کند:
ای ساقی، از آن می که دل و دین منست
یرکن قدمی که جان شیرین منست
گر هست شراب خوردن آئین کسی
معشوقه به جام خوردن آئین منست
و با سرکشیدن رطل گران، صبح ظهور برای عاشق نفس
می زند، آفتاب عنایت طلوع می کند، نسیم هدایت بر جانش
می وزد و دریای وجودش در جنبش می آید.
در اینجا عاشق از خواب عدم برمی خیزد، قبای وجود در
می پوشد، کلاه شهود بر سر می نهد، کمر ذوق بر میان می بندد و
اولین گام را در راه طلب بر می دارد و به خود می آید که: عجب
کاری! چون من همه معشوق شدم عاشق کیست؟ مراتب عاشق در
این مرحله عین معشوق است:
معشوق و عشق و عاشق هر سه یکیست اینجا
چون وصل درنگجد هجران چه کار دارد؟

لمعهٔ چهارم

غیرت معشوقی، اقتضا می کند که عاشق، غیرِ معشوق را
دوست ندارد و به غیر او محتاج نشد:
غیرتش غیر در جهان نگداشت
لامرم عین جمله اشیا شد
شیخ جنید، رحمت الله علیه گفت: «سی سال است با حق
سخن می گوییم و خلق می پندارنند که جنید با ایشان می گوید.» و
هم او بود که به گوش موسی از زبان درخت سخن گفت:
«انی انا الله رب العالمین» (به درستی که من خدای دو جهان
هستم):

در حیات خود طی می کنند. «المعات» هم از همین دست آثار
است، آفتابی است درخشان به مصدق «آفتاب آمد دلیل آفتاب» و از
همین رو در اینجا نگاه گذرایی به برخی از قسمتهای آن
می اندازیم.^۵

مقدمه

عشق همه جا هست و در همه هست. عشق با صدای بلند
حضور خود را اعلام می کند، اما کو گوش شنوا؟ در همه جهان این
صدای طین افکنده است، او شما را به خود فرامی خواند، آیا
حاضری تسلیم عشق شوی؟

عشق در پرده می نوازد ساز
عاشقی کو که بشنود آواز؟

همه عالم صدای نغمه اوست
که شنید این چنین صدای دراز؟
راز او از جهان برگون افتاد
خود صدا کی نگاه دارد راز؟
سر او از زبان هر ذره
خود تو بشنو که من نیم غمّاز

لمعهٔ اول

فرق میان عاشق و معشوق از هم، بوسیله عشق صورت
می گیرد، حضور عشق، شرط شروع کار و آغاز راه و سرچشمه
پیدایش مراتب طالبی و مطلوبی (عاشق و معشوق) است. در اینجا
به مدد عشق، ظاهر را به باطن و باطن را به ظاهر می آرایند.

لمعهٔ دوم

سلطان عشق خواست که خیمه به صحراء زند، در خزاین
بگشود، گنج بر عالم پاشید:
چتر برداشت، برکشید عالم
تا به هم برزند وجود و عدم
بی قراری عشق شور انگیز

شر و شوری فکند در عالم
در اینجا عاشق را برای نخستین بار به خلوتخانه شهود می برند،
عشق نقش اساسی خود را بازی می کند: پرده از روی کار می گشاید
و از روی عشق، خود را بر عین عاشق جلوه گر می نماید:

اینست که : یک نماز تو ، بی تو ، به از هفتاد نماز تو با تو زیرا که تا «تو» با «تو» است ، از این پرده‌ها که سد راه تو است جان به سلامت نبری و اگر به حقیقت نظر کنی ، حجاب معشوق هم از خود اوست :

حجاب روی تو هم روی توست در همه حال
نهانی از همه عالم ، زبسکه پیدایی
به هر که می نگرم صورت تو می بینم
از این میان همه در چشم من تو می آیی
زرشک تا نشناستراکسی ، هر دم
جمال خود به لباسِ دگر بیارائی

لمعه پانزدهم

عاشق سایه معشوق است ، نور هر کجا که رود سایه به دنبال او آید ، اما سایه از نور کی جدا باشد؟ و عاشق در بی معشوق رود به حکم : «ان ربی علی صراط مستقیم» (تو خدای منی و تو مرا به راه راست هدایت می فرمابی) ، عاشق کثر نزود زیرا اختیار او به دست معشوق است . حلاج را پرسیدند که «بر چه مذهبی؟» گفت : «بر مذهب خدا» . بیت :

آن کس که هزار عالم از رنگ نگاشت
رنگ من و تو کجا برد؟ ای ناداشت
این رنگ همه هوس بود ، یا پنداشت
او بی رنگ است ، رنگ او باید داشت

در اینجا آفتاب عشق از مشرق غیبت بتافت ، معشوق سراپرده سایه خود بر صحرای ظهر کشید و با دهان جانبخش خطاب به عاشق فرمود : چرا تماسای سایه من نمی کنی؟ ولی سایه کجاست؟ او همه آفتاب است . آفتاب احادیث تاییدن گرفته و معشوق را نیز ظل آنوار جاودان خود آورده است :

روی صحرا چو همه پرتو خورشید گرفت

نتواند نفسی سایه بدان صحرابرد
عجب کاری ! هر کجا که آفتاب بتا بد ، سایه نماند و سایه را خود بی آفتاب وجود نیست . معشوق با زبردستی عاشق را اسیر عشق خود می نماید تا آنجا که :

من و تو کرد آدمی را او بی من و تو ، تو من بُدی ، من تو

خود می گویند راز و خود می شنوند

وزما و شما بهانه بر ساخته اند

لمعه پنجم

محبوب در هر آینه ، هر لحظه روئی دیگر نماید و هر دم به صورتی دیگر برآید :

در هر آئینه روی دیگرگون
می نماید جمال او هر دم
گه برآید به کسوت حوا
گه درآید به صورت آدم!

به همین علت است که هر عاشقی از او نشان دیگر دهد و هر محبی عبارتی دیگر گوید و هر محققی اشارتی دیگر کند :

در روی تو روی خویش بینند
زین جاست تفاوت نشانها

لمعه ششم

در این مرحله عاشق ، معشوق را در آینه خود بیند و خود را آینه او . گاه این شاهد است و گاه او مشهود ، گه او منظور است و گاه وی ناظر :

عشق مشاطه ایست رنگ آمیز
که حقیقت کند به رنگ مجاز
تابه دام آورد دل محمود
بطرازد به شانه زلف ایاز
در این مرحله ، معشوق لباس پرها و پرکمال خود را بر تن عاشق می کند و او را به زیور حسن و جمال خویش می آراید و از این کار منظور خاصی دارد : می خواهد تا چون در خود نظر کند ، همه رنگ معشوقی بینند بلکه خود را همه او بینند ، و گاه لباس عاشقی در معشوقی خود پوشد تا از مقام کریا نزول فرماید .

لمعه سیزدهم

مشوق پرده‌های متعددی از نور و ظلمت فراره عاشق می گذارد تا او به آنها عادت کند و آنگاه که عشق ، سلسله شوق بجنیاند ، به مدد عشق و قدرت شوق این پرده‌ها یکان یکان فرو می گشاید . و پیامبر گرامی (ص) در این خصوص فرمود : «صلوة می گشاید . سو اک خیر من سبعین صلوة به غیر سواک» که مقصود حضرتش

لمعه نوزدهم

ظرفیت عاشق برای عشق و رزی در این مرحله به حایی می‌رسد که می‌گوید:

اگر به ساغر دریا هزار باده کشم
هنوز همت من باده دگر خواهد

و خود و معشوق را یکی می‌بیند:

تمثیل: یکی از يخ کوزه‌ای ساخت و پرآب کرد، چون آفتاب بتافت کوزه و آب را یک چیز یافت، گفت: لیس فی الدار غیرنا دیار:

صیاد همو، صید همو، دانه همو
ساقی و حریف و می و پیمانه همو

در عین جذبه، عاشق از ظرافتکاری معشوق باخبر است:

گرچه در زلف تست جای دلم
دایم‌اً در دل خراب منی

تابدایی که از لطافت خویش
هم تو در بند زلف خویشتی

لمعه بیست و دوم

شرط عاشق:

شرط عاشق آنست که هرچه معشوق دوست دارد، او نیز دوست بدارد و حتی اگر خواست معشوق دوری و فراق عاشق باشد، معشوق باید به دوری او تن دردهد. دوری از معشوق، عاشق را مجبور می‌کند که برای تسکین آلام خود به عشق پناه ببرد و در غم هجران او بگدازد:

خواهی به فراق کوش و خواهی به وصال
من فارغم از هردو، مرا عشق تو بس

و عاشق به معشوق می‌گوید:

هجـرـیـ کـهـ بـودـ مـرـادـ مـحـبـ

ازـ وـصـلـ هـزـارـ بـارـ بـهـترـ

لمعه بیست و سوم

آتش عشق:

عشق آتشی است که چون در دل افتاد، هرچه در دل یابد همه را بسوزاند، تا حدی که حتی صورت معشوق را از دل محو گرداند. در این سوزش به مجنون گفتند: «لیلی آمد». گفت: «من خود

لمعه هفدهم

در زیادت عشق:

مشوق هر لحظه از دریچه هر صفتی با عاشق روی دیگر نماید و عاشق از پرتو روی او هر لحظه روشانی دیگر یابد و نفس او بینایی دیگر کسب کند و هر چه معشوق رخ بیشتر نماید، عشق غالب تر می‌گردد. شدت جذبه آنقدر زیاد است که عاشق راهی جز فرار در پناه عشق نمی‌بیند و مانند تشنگ است که اگر آب دریا خورد، هرچه بیشتر بیاشامد تشنگ تر می‌شود. اما مگر فرار ممکن است؟

حضرت پیامبر اکرم (ص) در عظمت این مرحله فرموده اند:

«رب، زدنی تحریر افیک»، یعنی:

همه چیز را تا نجوبی نیابی
جز آن دوست را، تانیابی نجوبی

در حیرت این مقام، معاذ رازی به بازیید چنین نوشت:

مست از می عشق آن چنانم، که اگر
یک جرعه از این بیش خورم، نیست شوم
و بازیید در پاسخ فرمود:

شـرـبـ الـحـبـ کـاسـاـ بـعـدـ کـاسـ

فـمـاـ نـفـدـالـشـرـابـ وـ لاـ روـیـتـ

(عشق تو را جامی پس از جامی نوشیدم، اما پس از این همه
نوشیدن سیراب نشدم)

گـرـ درـ روـزـیـ هـزـارـ بـارـ بـارتـ بـینـ
درـ آـرـزوـیـ بـارـ دـگـرـ خـواـهـمـ بـودـ

لمعه هیجدهم

در اینجا عاشق از شدت عشق از خواب عدم برمی خیزد و جانش آگاهی کامل می‌یابد:

عشـقـ شـورـیـ درـ نـهـادـ مـاـ نـهـادـ

جانـ مـاـ درـ بوـتـهـ سـوـدـاـ نـهـادـ
وـ ظـاهـرـ وـ باـطـنـ رـاـ بـهـ جـمـالـ يـارـ مـیـ آـرـایـدـ.ـ جـنـیدـ بـهـ شـبـلـیـ گـفتـ:
«سـرـیـ کـهـ ماـ درـ سـرـدـابـهـ هـاـ نـهـانـ مـیـ گـفـتـیـمـ،ـ توـ بـرـ سـرـ مـنـبـرـ آـشـکـارـ
کـرـدـیـ»،ـ پـاسـخـ دـادـ:

هر بُوی که از مشک و قرنفل شنوى
از دولت آن زلف چـوـ سنـبلـ شـنـوىـ
چـوـنـ نـالـهـ بـلـلـ زـبـیـ گـلـ شـنـوىـ
گـلـ گـفـتـهـ بـودـ،ـ گـرـچـهـ زـبـلـ شـنـوىـ

صورتی و شکلی تجلی کند. عاشق باید که هیچ چیز نبیند که معشوق را پیش از آن، یا پس از آن یا در آن، یا با آن نبیند. به مصدق آیه کریمه: هوالاول و الآخر والظاهر والباطن. در این مرحله، عاشق باید که کرشمه و ناز معشوق را دریابد. از این رو طلب و نیاز عاشق لازمه کار معشوق است:

مرا مکش که نیاز منت به کار آید

چو من نباشم حسن تو با که ناز کد؟

لمعه بیست و هفتم

مقام شهود:

عالی ترین مقام برای عاشق، مقام شهود است. عاشق به عینه آنچه را که عشق در روز نخست به او قول داد می بیند:

روزت بستودم و نمی دانستم

شب با تو غنودم و نمی دانستم

ظن برده بدم به من که من من بودم

من جمله تو بودم و نمی دانستم

لمعه بیست و هشتم

در کنار محبوب:

مشوق می خواهد که عاشق را دربر کشد. ابتدا هر لباسی که از هر عالمی با عاشق همراه شده از تن او در می آورد و به جای آن خلعت صفات خویش را که رنگ خود او دارد در وی می پوشاند.

عاشق چون لباس نگرد، خود را به رنگ دیگر بیند:

این چه رنگی است بدین زیبایی؟

چه لباسست بدین یکنایی؟

دست در دست مشوق، عاشق به ساحل دریای نامتناهی عشق می رسد و در آن غوطه ور می شود. خود را با هفت دریا برابر

می بیند، اما در عین قدرت می گوید:

حریفی می کنم با هفت دریا

اگرچه زور یک شبیم ندارم

آری یک صوفی واصل حتی زور یک قطره شبیم راهم ندارد، او یک انسان کامل است که همه از دست و زبان وجودش درامان

هستند. آیا تأثیر شراب عشق جز این باید باشد؟

اما طلب عاشق باید همچنان ادامه باید:

اندر این بحر بی کرانه چه غوک

دست و پایی بزن، چه دانی بورک

لیلیم». از این مقام حضرت نبی اکرم (ص) چنین خبر دادند: «اللهم، اجعل حبک احبابی من سمعی و بصیری»، ای آنکه شنوازی و بینایی من تویی. در این مرحله آتش عشق نخست از گریان عاشق سربرزند، سپس به دامن معشوق درآویزد. برای خشی کردن کثرت، عشق ابتداء روی عاشق را از معشوق بگرداند و پس از آن روی معشوق را از عاشق. آنگاه لباس دویی از تن عاشق و معشوق می افکند و هر دو را به رنگ خود که یگانگی صرف است در می آورد:

خواهم که چنان کنی به عشقم مشغول

کز عشق تو هم با تو نپردازم بیش

و این از پیچیده ترین رموز مراحل سیر و سلوک است و صوفیان واصل همه دانند که:

این همه رنگهای پر نیرنگ

خم وحدت کند همه یکرنگ

لمعه بیست و چهارم

تقدیم هستی:

سالک در این مرحله هستی خود را به معشوق عرضه می دارد و به عنوان کمترین هدیه آنرا به پیشگاه او می آورد:

همه هیچند هیچ، اوست که اوست
که همه هستها ز هستی اوست

لمعه بیست و پنجم

خجلت عاشق:

عاشق این همه طلب کرد، عاقبت معشوق را در خود دید. ترک خود کرد، عین او را در وجود خویش یافت، خجالت زده گفت:

ای دوست ترا به هر مکان می جستم
دایم خبرت ز این و آن می جستم

دیدم به تو خویش را تو خود من بودی

خجلت زده ام کز تو نشان می جستم

لمعه بیست و ششم

ظهور معشوق در اشیا:

عاشق باید به هر چشمی دائم مراقب باشد و به هر نظری ناظر زیرا معشوق بنا به حکم وجود لایزال خود ممکن است در هر

فهرست منابع

رساله لمعات و رساله اصطلاحات، تأليف فخر الدین ابراهيم عراقي، به سعي دکتر جواد نوربخش، انتشارات خانقاوه نعمت اللهي، تهران ۱۳۵۳ شمسی.

کليات عراقي، به سعي استاد سعيد نفيسي، انتشارات كتابخانه سنابي، تهران ۱۳۷۰ شمسی.

طريق الحقائق، تأليف نايب الصدر معصوم على شيرازي، به تصحیح محمد جعفر محجوب، تهران، بدون تاريخ چاپ.

مردان صوفي، تأليف دکتر جواد نوربخش، انتشارات خانقاوه نعمت اللهي، لندن، ۱۳۷۴ شمسی.

و دل عاشق در اين درياي پراميد دست و پا مى زند و با جان به لب رسیده خطاب مى کند:

کاندرين بحر اگر چه آن نكى

دست و پايي بزن، زيان نكى

آري، سفر عشق بي زيان است. زيان که ندارد هيج، بلکه بسیار منفعت هم دارد. فقط مرد راه مى طلب. جان خود را در مسیر عشق الهي بيانداز و از او کمک بطلب. در صورت ادامه راه، آخر الامر به جايي مى رسي که در مى يابي:

کي بود ماز ما جدا مانده

من و تو رفته و خدا مانده

يادداشت ها

۱- عراقي بسال ۶۱۰ هجری به جهان آمد و در ۸ ذیقعده ۶۸۸ هجری در دستی رحلت کرد. قبر وی در دامنه کوه صالحه دمشق، جنب مرقد با نور و صفاتی شیخ محب الدین ابن العربي بوده که هنگام بازسازی مقبره شیخ محب الدین در زمان سلطان سلیمان پکانی نایبد و محبو شده است.

۲- اين روستا هنوز در خارج شهر همدان قرار دارد اما ورده به آن "كميجان" بدضم کاف می گويند و قصبه مرکزي دهستان بز چلو از بخش وفس بوده، در ۷۰ کيلومتری مشرق همدان است.

۳- اينکه گفت، اند عراقي "لمعات" را به روش محب الدین بن العربي نوشته درست بمنظ نمي رسد، زيرا خود در مقدمه "لمعات" تصریح کرده که اترا به سبک احمد غزالی نگاشته است و در تمام متناسیه نيز می توان بي بردا که از حیث روش و مطلب از اثر غزالی رنگ و بوی زيادي گرفته است. زمان تأليف آترا نيز به هنگامی سبب مى دهد که عراقي نزد صدر الدین قونیوي درس مى خوانده است و چون عراقي "لمعات" را تمام مى کند بر شیخ عرضه مى دارد. شیخ صدر الدین تمام کتاب را در خواندن و بر دیده مى گذارد و مى فرماید: «فخرالرین عراقي، سر سخن مردان را آشکار کردي - به حقیقت که "لمعات" لب فصوص است!» (فصوص الحكم از کتابهای معروف تصوف است که توسط محب الدین ابو عبدالله معروف به این العربی به رشته تحریر آمده است).

۴- منتدين معروف لمعات در قرون گذشته عبارتند از:

- صاین الدین علی ترک اصنیانی متوفی به سال ۸۳۵ با عنوان "الضوا".
- شیخ یار علی شیرازی، قرن نهم.

- برهان الدین عبدالله ختلاني از مشاهير عارفان و شاعران قرن نهم.
- درویش علی بن یوسف کوکهري از متصوفه اویل قرن نهم تحت عنوان "زبدة الطرائق" و بالاخره عبدالرحمن جامي، صوفي و شاعر مشهور قرن نهم که کتاب خود را تحت عنوان "ائشة المتعات" در سال ۸۸۹ نگاشته است.

۵- "لمعات" مجموعا در ۲۸ قسمت کوتاه نوشته شده که برای احتراز از طولانی شدن سخن فقط چند "المعد" (پرتوهای انوار الهي) در اين نوشته مورد بحث قرار گرفته است.

۶- منظور از "معشووق" ذات مقدس الهي و "عاشق" انسانی هستند که بخواهند به معشوق برستند. عاشق فانی و مردنی، اما معشوق باقی و جاودان است.

غزلی از عراقي

زدو دیده خون فشانم، ز غمت شب جدابي
چه کنم که هست اين ها گل باع آشناي

همه شب نهاده ام سر چو سگان بر آستانت

که رقیب در نیاید به بهانه گدای

ذر ها و چشم یارم به نظر چنان نماید
که میان سپاهستان چرد آهوي ختای

در گلستان چشم زچه رو همیشه باز است؟

به اميد آنکه شاید تو به چشم من در آيی

سربرگ گل ندارم، به چه رو روم به گلشن?
که شنیده ام ز گل ها همه بوی بی و فای

به کدام مذهب است اين به کدام ملت است اين؟

که کشند عاشقی را که تو عاشم چراي

به طواف کعبه رفتم به حرم رهم ندادند
که برون در چه کردي که درون خانه آيی

به قمارخانه رفتم، همه پاک باز دیدم

چو به صومعه رسیدم همه زاهد ریای

در دیر می زدم من، که یکی ز در درآمد

که در آ، در آ عراقي، که تو هم از آن مای

حنونه، خواهر حسین حلاج

از: مژده بیات

چیز جز خداوند امید بینند، همه درها بر وی بسته می‌گردد و آنچنان در ظلمت و نادانی قرار می‌گیرد که وحشت از افکار خویش در باب آینده و عاقبت بر وجودش مستولی می‌گردد، و آنکه خداوند را بشناسد جفا و مصیبت خلق در وی اثری نکند. در سایه تعلیمات و نصایح برادر، حنونه با محبت حق آشنا گشته بود و چون ریاضت‌های شبانه روزی برادر و روحیه خستگی ناپذیر وی را در خدمت و دعوت خلق به توحید مشاهده کرده بود، خود نیز از استقامت و شجاعت بی بهره نمانده بود. حنونه به خاطر آورده که از ابتدای جوانی حسین آرامش را بر خود حرام نموده بود که حتی از خواب عمیق فرو رفتن نیز ابا داشت. استمرار شبانه روزی او در ذکر و فکر خداوند، سرانجام وی را به سر منزل آرزوی دوستداران حق رسانیده بود. اما حلاج که اکنون سراسر وجودش مست عشق خداوند شده بود، از فرط غیرت نسبت به خلق خداوند آرام و قرار نداشت. دوست داشت مردم را از آنچه خود می‌داند آگاه سازد و همانگونه که خود به حق عشق می‌ورزد، دیگران نیز به پروردگار محبت ورزند. به مردمان و دیگر مخلوقات عشق می‌ورزید و هر کس را لائق راه خداوند می‌دانست و هر راه که برای حق بود محترم می‌شمرد. در کمک به مردمان چه موافق و چه مخالف لحظه‌ای تأمل نمی‌کرد.

پس در همین احوال بود که به خواهر نیز جرعه‌ای از آن شراب که خود سیراب گشته نوشانیده بود. حنونه که دیده بود برادرش چگونه بدون هر اس از علمای ظاهر و مزدوران قشری مذهب خلیفه به ارشاد مردم می‌پردازد، می‌دانست که سرانجام برادر به دست مأموران خلیفه گرفتار خواهد آمد، و بارها صبورانه برادر را از این کار بر حذر داشته بود. اما برادر که خود در ابتداء از انتها کار خود

افق رنگ خون داشت و خبر از غروب آفتاب می‌داد. جمعیتی که از روز قبل در حیاط زندان نو جمع آمده بودند ساعتها پیشتر پراکنده گشته و رفته بودند. زن در جای خود میخکوب و به چوبه داری که تا چند ساعت پیش پیکر خون آلود برادرش را نگاه داشته بود خیره شده بود. چند ساعتی را که در جای خود ایستاده بود برایش دقیقه‌ای بیش نمی‌ماند. موهاشیش ژولیه بر شانه اش ریخته بود و با آنکه زنانی چند از بستگان رویش را با چادری پوشانده بودند، بی توجه به سر و وضع خویش اجازه داده بود که برای بار چندم و بر خلاف عرف جامعه چادر از سرشن افتاده باشد. سالهای زندگی برادر و آنچه را که از وی تعلیم یافته بود از خاطرش می‌گذشت.

حنونه استقامت و شجاعت را از برادر خویش حسین آموخته بود. هم برادر او بود که با کلام گرم خود به وی آموخته بود که در راه عشق استوار باید بود و از ناملایمات نباید ترسید. حسین درد را شیرین پنداشته و دردی عشق الهی را سرکشیده بود. او بود که خواهر را تشویق کرده بود که در آینه دل خود پروردگارش را بیند و وی را هشدار داده بود که چون خداوند بندۀ ای را به دوستی خود برگزیند، به آزار وی خواهد پرداخت تا بندۀ به او نزدیک گردد و از دیگران گریزد و تنها به وی روی آورد. آری این حسین بود که از همان ابتدای خواهر را نه تنها از خطرهای راه آگاه کرده بود، بلکه وی را نصیحت کرده بود که در راه عشق به محبوب بی باک می‌باید بود و از هیچ نباید هراسید.

حسین که همه کس وی را حلاج می‌خواند، یک روز به خواهر خود حنونه گفته بود که هراس و واهمه در هیچ مورد جایز نیست جز ترس از خداوند، که هر کس از چیزی جز خداوند بترسد و به هر

حسین است.

نه سال بود که برادر به زندان بود. اگرچه حنونه در طی سالهای اول می‌توانست در زندان به ملاقات برادر برود، اما به تدریج ملاقات‌های دوستان و مریدان حلاج مزدوران سلطنتی را به هراس واداشت و اکنون چند سال بود که به ندرت کسی قادر به دیدار برادر می‌شد. از آنجاکه حسین حتی در شکنجه و زنجیر نیز کاخ عمال و دستگاه سلطنت خلیفه و قشی مذهبان را به لرزه درمی‌آورد، وزیر کیه تو زرا بر آن داشته بود که هرچه زودتر برادر وی را در میان عام

بردار کشد تا سرنوشتی درس عبرتی برای رهروان راهش شود.

چند شب پیشتر حسین برایش پیغام داده بود که بزودی روز دیدار با محبوبش فرامی‌رسد. پس او که مرگ بی‌رحمانه و جلادانه خویش را به چشم دل دیده بود، خواهر را وصیت کرد که در انتهای خاکستر جسم وی را در رود دجله ریزد.

حنونه به چوبی که هیکل برادر را ساعاتی چند بر آن به صلابه کشیده بودند خیره ماند. او در مرگ هم مانند زندگی، مردانه ایستاده بود. هنگامی که بدن نحیف‌ش را با میخ به چوبه دار می‌کوفتند بر لب تبسیم اختیار کرده و کوچکترین ناله‌ای سر نداده بود. چون وی را تازیانه می‌زدند می‌خنید و حق گویان آن کور باطنان را که بر روی وی سنگ پرتاب می‌کردند دعا می‌گفت. حنونه پای بر هنر کرده و حجاب از روی افکنده بود. آن مردمان کور دل و تاریک صفت رانکوهش کرده و دشمن داده بود که «ای فرزندان وقت، ای سود جویان مال طلب، ای قفل بر دل داران و مُهر بر دیده زدگان چگونه او را که ذره ذره وجودش از عشق حق آکنده گشته است، این چنین و آنهم به اسم پروردگارش به مجازات درآورده اید؟» برادر که گوبی فریادهای خواهر را می‌شنید بر سردار دست به دعا برداشته بود که «بار پروردگار اینان برای خاطر تو با من اینچنین می‌کنند، پس آنان را ببخشای».

حنونه با قدرتی که در خود سراغ نداشت بدون آنکه اشک از چشمان فرو ریزد مُثله شدن برادر را نگریسته بود. برادر مردانه وار بردار رفته بود، وضوی خون گرفته بود، و مرگی این چنین را چون جان عزیز در برگرفته بود. پس او که در آسایش بود چگونه می‌توانست که به ضعف درآید و از پای افتند؟

چون شب فرارسیده بود و اعضای بدن برادر را تکه تکه کرده بودند، جلادان پیکر خونین و نیمه جان وی را بر دار رها کرده تا روز بعد به ادامه اعمال شقی خود پردازند. حنونه با قدمهای

اگاه بود در مقابله سخن خطر و مرگ لبختند زده بود که، «زبانهای گویا هلاک گفته هایشان می‌شوند» و یا مردم را مخاطب قرار داده بود که: «خداآنند ریختن خونِ مرد را برشما حلال گردانیده، بکشید این ملعون را که پاداش دریافت خواهید کرد.»

هنگامی که عشق خداوند سرتاسر وجودش را در اختیار گرفت و به مقام توحید رسید از یافته‌های مقتام درونی خود در ملاء عام و یا در راهنمایی کسانی که برای ارشاد به حضورش رسیده بودند سخن گفت. حنونه می‌دید که روح خستگی ناپذیر برادر که با ریاضت و سختی عجین گشته بود، و آزادگی و ناهراسی او از هر آنچه غیر از حق بود سرانجام در دل خلیفه که خود را «امیر مؤمنان» می‌خواند، رعی عظیم انداخته بود. زیرا اوی قتاب شنیدن آن را نداشت که مردی ساده پوش که در کمال ریاضت و برداری اکنون دم از یکی گشتن با حق می‌زند و مردمان بسیاری را به گرد خود فرا آورده است. از طرفی نیز بسیاری از عوام، از آنجا که می‌دیدند دعای حلاج به درگاه الهی بی تأمل اجابت می‌باید، برای درخواست درمان و دعا به نزد او می‌شتافتند. حلاج نیز هیچ کس را حتی آنکه منکر وی و سخنان او بود از کثار خود نمی‌راند.

حنونه با تأسف اندیشید که نه تنها برادر مورد تعقیب دستگاه خلافت و علمای ظاهر بود، بلکه حتی در نزد هم مسلکان خود و اهل طریقت نیز طرفدارانی چند نداشت، که صوفیان محافظه کار مخالف آن بودند که آنچه حلاج می‌دانست و بدان دست یافته بود، افشا شود.

هنگامی که برادر را به زنجیر درآورده و به زندان افکنند، با آنکه حنونه تاکنون سکوت اختیار کرده بود و هیچگاه در عمل از آنچه بدان عشق می‌ورزید سخن نگفته بود، به حمایت از برادر و عشق ملکوتی او چادر از روی برافکنده و در حالیکه تنها یک طرف روی خود را می‌پوشانید در کوچه و خیابان رفت و آمد می‌کرد.

بگذار گروهی وی را دیوانه پندارند، و یا او را نیز به غل و زنجیر کشند، حنونه پیرو راه برادر خواهد بود و مخالفت خود را با دستگاه زور و ستم به طریقی نشان خواهد داد. زنان و وابستگان، وی را که از زیبایی خارق العاده ای برخوردار بود نصیحت می‌کردند و از آن کار بر حذر می‌داشتند، اما حنونه بدون اعتنا به دیگران به رفتار خود ادامه می‌داد و هر آن کس را که وی در کوی و بیرون می‌دید، می‌گفت: «مردی به من نشان دهید تا روی خود را از روی پوشانم، که در سرتاسر بغداد تنها یک مرد بیش نیست و آنهم برادرم

کسان را نوازش می داد، و بارمذوران و زحمتکشان را سبک می کرد، بریدند؟ ای برادر! با تو ای جوانمرد آن کردند که هر ناجوانمردی از بیان آن شرم دارد. «

حنونه ساعتها گریست و با خود سخن گفت تا سرانجام به ضعف درآمد. پس از مدتی برادر بر او ظاهر گشت: «ای خواهر، تا کی بر من خواهی گریست؟»

— چگونه بر تو نگریم، پس از آنچه با تو کردند؟ چگونه سرشک از دیدگان نبارم با آنچه برسرت آمد؟

— خواهرم، من دردی نکشیدم. آنzman که دستها و پاهایم را قطع کردند، دلم مجدوب و شیفتۀ حق بود. آنگاه که چشمها یم را درآورده بود خود را مشاهده می کردم و هیچ ندانستم که با من چه می کنند. آنzman تنها یک چیز را می دانستم و آن اینکه هر آنچه با من می کنند خوب است که من با محظوظ خود هستم. وقتی مرا در آتش سوزانیدند، فرشتگان از آسمان بالهای خویش را گشوده و مرا درپنهان گرفته و تازیر عرض به فراز برداشتند. آنگاه از آسمانهای اعلی ندایی شنیدم، که «ای حسین، خداوند بر آن کس که به قدرت وی معتبر می گردد و سرّ او را نهان نگاه می دارد، و امر او را رعایت می کند، رحمت می آورد!» به او گفتم: «خواسته بودم که زودتر به لقای تو نائل آیم، دیگر مرا صبر نبود.» آن بانگ گفت: «اکنون دیدگان خود نکو بگشای و سیر بین که من دیگر از تو پنهان نیستم.»

حنونه اشک از دیدگان پاک کرد. از جای برخاست. نگاهی به اطراف انداخت. وجودش از عشقی که برادرش به نمایندگی از آن به شهادت رسیده بود جان تازه گرفته بود. با قدمهای استوار و محکم به کنار آب آمد و خاکستر حلاج را روی دجله به دست باد سپرد.

استوار به چویه دار نزدیک گشته و به پیکر خون آسود برادر خیره مانده بود. او تمامی شب را در پای دار بی آنکه چشم از روی برادر بازدارد استوار ایستاده بود و آواز «حق حق» را از اعضای بدن برادر شنیده بود.

چون برقرار کنندگان عدالت عباسی به دنبال وزیر از راه رسیدند، یکی از ملازمین حکم اعدام حلاج را که توسط جمعی از فقیهان و حکام به امضاء رسیده بود خواند. آنگاه دژخیم پیکر حلاج را از چویه دار فرو آورد وی را بر زمین گذارد و سر از تشش جدا کرد. سپس او را در حصیری آغشته به روغن پیچید و آنرا به آتش کشید.

افق تاریک شده بود و حنونه هنوز در جای خود ایستاده بود. تمامی مردم حیاط زندان را خالی کرده بودند، گویی چنان مهمه و حشیگرانه آغشته به خشم و گمراهی که آنروز جلوتر بر محیط چیره گشته بود، جز زائیده تخلیل و تصوّر حنونه نبوده و اکنون سکوت و تاریکی بر همه جا حکمران گشته بود.

حنونه تکانی خورد و به اطراف نگریست. اکنون، این او بود و این خاکستر جسم سوخته برادر. پس با اراده ای آهنین برای اجرای آخرين فرمان برادر به طرف آخرین باقیمانده های آثار وجود مردي رفت که در راه عشق به معبدش شهید شده است. بر زمین زانو زد و دامن گسترانید. با شکیبایی و مهر بانانه مانند آنکه کودکی دلبند را از زمین بلند می کنند، خاکسترها را مُشت کنان در دامن ریخت. آنگاه برپا خاست و به طرف زود به راه افتاد.

چون به نزدیک رود رسید، گویی تمامی بار حوات و حشت بار دوشانه روز گذشته به یکباره بر روی دوشش گذاشته شده باشد، احساس کرد که پاهایش یاری نگهداری بدنش را ندارد. زانو اش سست شد و بر زمینِ کنار شط افتاد. او که در طی اعدام بی رحمانه برادر قطره ای اشک نیز از چشممان نریخته بود، اکنون اجازه داد که چشممانش خون بیارند. آهسته آهسته صدای ناله اش بلند شد و گریه اش به ناله ای جانسوز و ترجم آور تبدیل گشت: «ای برادر چگونه خون بی گناهت را بر زمین ریختند، زبانی را که جز نام حق بر زبان نرانده بود بریدند، گوشها ی را که آواز ملکوتی می شنید از جای کنند، دماغی را که جز عطر ریاحین عالم والا را استنشاق نکرده بود برکنند، و چشمها ی را که جز نور الهی نمی دید از حدقه درآورند؟ چگونه پاهایی را که در راه او عالم را در نور دیده بود، قطع کردند. دستانی که بیماران را شفا می بخشید، یتیمان و بی

نماذر زندان

نقل است که در شب ایروزی، حلاج در زندان هزار رکعت نماز کردی. گفتند: چو می گویی که من حقم، این نماز که را می کنی؟ گفت: ما دانیم قدر ما!

(تذكرة الاولیاء عطار)

خدا را کی پرستی توبه اخلاص
که مرد سگ پرستی از ریا خاص
برای سگ توانی بود حاضر
(الهی نامه عطّار)

شبلی و مرد نانوا

برداشتی چند از حکایات کتاب شبلی تألیف دکتر جواد نوربخش

از: م. جمیلی

خلیفه بغداد بود، آب دهان و بینی پاک کرده بود. خلینه بغداد از شنیدن آن خبر بر وی غضب کرده و وی را از امیری عزل کرده بود. چون شبلی که در آن زمان امیر دماوند بود این خبر را شنیده بود، بی معطّلی نزد خلیفه بغداد آمده و به وی گفته بود، «آنچنان که تو دوست نداری بالباس تو بی احترامی کنند، پادشاه عالم نیز که لباسی از دوستی و معرفت خویش بر تن من کرده است، نمی‌پسند که من آنرا دستمال خدمت مخلوقی چون تو کنم». سپس شبلی بر امارت پشت کرده و نزد جنید بغدادی آمده بود تا وی او را به مصاحبّت و شاگردی قبول کند.

اما با به دستور جنید، چند سالی را ابتدا به کبریت فروشی و گدایی و سپس به طلب بخشایش کردن از اهالی دماوند برای سالهای امیری خویش بر آن مردم و سرانجام به خدمت اصحاب جنید گذرانیده بود تا عاقبت شایستگی مصاحبّت و دوستی جنید را پیدا کرد. می‌گویند شبلی آن زمان در کوچه و خیابان در دهان هر کودکی که نام خداوند را می‌برد، شکر و شیرینی می‌کرد. چندی بعد آنچنان غیرت عشق الهی در خونش فوران پیدا می‌کند که سنگ برداشته و گفته بود از آن پس هر که نام خداوند را بربازان آورد بر سر او خواهد کویید که اغلب مردمان نام خداوند را در غفلت و بی خبری بربازان می‌رانندند.

* * *

با خود اندیشید از آنچه درباره شبلی شنیده بود، کمتر کسی را در غیرت بد پایی وی یافته بود. او قلندری بود که از فرط عشق حق از لباس و کلاه، تاخانه و کاشانه خود را، هر آنچه را که بدان علاقه‌ای پیدا می‌کرد و یا وی را از یاد حق غافل می‌ساخت

پیر مرد نانوایی که خمیر را از تور درمی آورد و بر روی پیشخوان پرت می‌کرد، پس از سالها در کار خود آنقدر استاد بود که بدون آنکه فکر کند با مهارت کامل خمیر را صاف کرده و به تور می‌چسبانید. داشت با خود فکر می‌کرد که اگر زحمت نکشیده بود و مالش را اندوخته نکرده بود، شاید تا الان این نانوایی را هم نمی‌داشت و نمی‌توانست عیال و خانواده را از دیگران بی نیاز گرداند. فکر کرد تا به حال به آنچه خواسته رسیده بود مگر یک آرزو. یاد آنروز افتاد که رفیقش برای اولین بار سخن از صوفی ای شبلی نام، که در شهر شهرتی پیدا کرده بود و خلق خدا پای منبرش می‌رفت و سخناش را گرامی می‌داشتند گفته بود. شرح سخنان و داستانهایی که می‌شنید آنچنان وی را شیفته ساخته بود که آرزو کرد تا یک روز وی را از نزدیک ببیند. داستان نیز که او را چنان مستاقت یافته بودند از هر که سخن یا نکته‌ای از شبلی می‌شنیدند برای نانوا تعریف می‌کردند. خلاصه بی آنکه شبلی را دیده باشد به آن پیر والا مقام دل باخته بود و کمتر از حکایات و سخن وی را نشنیده بود.

داستان زندگی شبلی همواره برای نانوای پیر و دنیا دیده مانند یک معما بود. چه شبلی فردی بود که بر ثروت و مقام پشت پازده و قلندرانه جامه صوفیان پوشیده بود. لحظه‌ای پیش تر نبود که خود وی از آنکه توانسته بود ثروتی اندوخته کند خداوند را سپاس دی گفت، پس چگونه ممکن بود که کسی به امیری شهری پشت پا زند و قدم در راه فقر گذارد.

می‌دانست شبلی که خود امیر دماوند بوده از داستان امیر دیگری درس عبرت گرفته و از بندگی کسی دیگر جز خداوند یکتا سرباز زده بود. داستان آن امیر چنین بود که روزی بالباس خود که خلعت

مریدی برای بدست آوردن توشه غذابی برای اهل خانه و کودکان شبی از منزل بیرون آمده بودند. در راه مردی شبی راشناخته و کیسه‌ای پر از پول به وی داده بود. آشپز در راه شبی به هر فقیری که رسید مقداری پول بخشید تا اینکه دیگر چیزی در جیب هایشان باقی نماند. مرید ناگهان متوجه آن امر گردید و با ناچیز پولی که مانده بود مقداری هویج و گشنیز خریداری کرد که برای کودکان شبی ببرد تا گرسنه نماند.

پس همچنان که نانوا در مخیله خود یادآوری و قایعی را می‌کرد که از دوستان و آشنايان در وصف رفتار و گفتار شبی شنیده بود، مردم چندی برای خریداری نان به نزدیک پیشخوان آمدند. مرد نانوا سرگرم فروش نان شد و افکار پیشین خود را با دعای کوتاهی برای دیدار آن صوفی یکتا خاتمه بخشید. در این حین متوجه سائلی شد که برای گدایی به دکان نانوایی او آمده بود. با خود اندیشید که اگر من می‌خواستم اموال خود را به مفت خوران بیخشم، تا به امروز این نانوایی نیز برایم باقی نمی‌ماند. پس برآشافت و فریاد برآورد که ای مرد از اینجا برو که روزی تو را جای دیگر حوالت داده‌اند. و از این نانوا نان دریافت نخواهی داشت. آن سائل سر به زیر افکند و از آنجا دور شد.

یکی از مشتریان که شاهد آن ماجرا بود نزدیک نانوا آمد که «آیا دانستی این شخص که بود که وی را آنچنان از دکان خود راندی و از دادن یک تکه نان به او ابا کردی؟» چون نانوا سکوت اختیار کرد، آن مشتری گفت: «آن مرد همان شبی بود که تو ساله‌است در آرزوی دیدنش دعا می‌کنی و اکنون حتی گرده نانی را نیز بر روی روا نداشتی.»

چون پیر مرد نانوا آن سخن را شنید، برپشت دست خویش کوید و موی خود را کند. از دکان دوان بیرون شد و پس از طی مسافتی کوتاه سرانجام شبی را یافت که از کوچه‌ای می‌گذشت. خود را به او رسانید و با گریه و زاری بر پای او افتاد که: «ای آقای من مرا بیخشن که ندادستم چه عزیزی را از پیش خود می‌رانم. و من ساله‌است که آرزویی جز زیارت روی تو و مصاحبت با تو ندارم. اکنون من و جهالتم را ببخش و بگوی تا چه کنم تا جبران این خطای شود.»

شبی گفت: «برو و فردا من و جمعی دیگر را به منزل خود دعوت کن.» نانوا با شادمانی برآه افتاد و مشغول تدارکات آن میهمانی به صورتی که شبی گفته بود گردید. به شوق پذیرایی از

می‌سوزانید. و گفته بود که در عشق حق «هر آنچه نفس به آن تمایل و علاقه‌ای حاصل کند باید سوزانید.» می‌گفتند که حتی یکروز قصد سوزانیدن خانهٔ کعبه کرده بود، تا مردم به جای آنکه به خانه بپردازند به صاحب خانه توجه پیدا کنند.

در داستان دیگری شبی شنیده بود که یکروز شبی مردی را دیده بود که گریه می‌کرد، چون علت آنرا از آن فرد پرسیده بود، شخص در جواب گفته بود که دوست همراهی داشته که همواره غم‌خوار و دلسوز او بوده و او آن دوست را بسیار گرامی می‌داشته و به وی عشق می‌ورزیده است. چند روز پیش دوست وی بر اثر بیماری درگذشته و اکنون بسیار غمگین است و نمی‌داند که پس از آن این دنیای سیاه را چگونه تحمل خواهد کرد. شبی در جواب آن شخص گفته بود: «آن دلی که بستهٔ صورتی زوال پذیر گشته باشد، همان به که به درد غم و اندوه گرفتار آید. زیرا آن عشق که برای صورتی است که خود فنا می‌پذیرد و یا به خدشه‌ای زشت و کریه می‌گردد، لاجرم خود نیز نایاب است. اگر دوستی می‌گرینی، دوستی انتخاب کن که هرگز نمیرد و همواره زنده باشد و قیوم.»

نانوا آهی کشید و بار دیگر آرزو کرد که روزی در مصاحبتش شبی نشیند. فکر کرد، «همنشینی جوانمردی چنین بی‌فیض نمی‌تواند باشد.» چون این فکر از خاطرش گذشت، یاد آن افتاد که شبی در تعریف جوانمردی گفته بود، «جوانمردی آن است که خلق خدای را نه تنها چون خود، بلکه از خویشتن بهتر خواهی.» شبی خود نه تنها بین سخن و فدار مانده بود، بلکه در اجرای آن همواره خود را نیز نفی کرده بود. گفته بودند یکروز در مجلس جنید از آن پیر شنیده بود که «اگر همهٔ ناکسان و بت پرستان جهان را به فردوس اعلیٰ آورند، هنوز خداوند حق کرم خود را نگذارد است. شبی از شنیدن این سخن فریاد برآورده بود که «من از ناکسی خود خروشانم. آیا خداوند مرا خواهد پذیرفت؟»

زمانی نیز شبی را در مختار خانه‌ای یافته بودند که نشسته و گریه می‌کند، و چون علت را از وی سؤال کرده بودند، گفته بود «این مردم در دنیا نه مردند و نه زن. من نیز در دین نه مرد هستم و نه زن، که آنچنان در ناجوانمردی خود گمگشته ام که از مردی خویش نیز شرم دارم.»

در سلوک جوانمردانهٔ شبی، وی همواره دیگران را برخود مقدم شمرده بود. دوستی تعریف کرده بود که چندی پیش وقتی که در آن مملکت قحطی و گرسنگی دامن افکنده بود، شبی شبی شبی و

شبلی و مور آواره

بکی سیرت نیک مردان شتو
اگر نیک بختی و مردانه رو
که شبلی ز حانوت گندم فروش
به ده برد اینبان گندم به دوش
نگه کرد و موری در آن غله دید
که سرگشته هر گوشه ای می دوید
ز رحمت بر او شب نبارست خنت
به ماوای خود بازش آورد و گفت
مروّت نباشد که این مور ریش
پراکنده گردانم از جای خوش
درون پراکنده گان جمع دار
که جمعیت باشد از روز گار
سیاه اندرون باشد و سنجدل
که خواهد که موری شود تشگدل
مزن بر سر ناتوان دست زور
که روزی به پایش درافتی چو مور
(کلیات سعدی)

شبلی بهترین آنچه را که از خوراک و آشامیدنی موجود بود فراهم کرد. خانه را به زیبایی آراست و عده زیادی را دعوت کرد که: «فردا شبلی در مجلس ما قدم خواهد گذاشت.»

چون روز میهمانی رسید و جمع بر سر سفره نشستند، شبلی دعایی گفت و همه مشغول خوردن شدند. در آن میان شخصی از میهمانان شبلی را مخاطب قرار داد و پرسید اهل دوزخ و بهشت کدامند؟ شبلی در جواب گفت: «اگر می خواهی که از اهالی دوزخ بیینی به صاحب خانه این محنل نگاه کن که بخاطر شهرت و آوازه من صدها دینار خرج می کند، ولیکن در راه خدا گرده نانی را نیز روا ندارد تا بدهد. و اما اگر در راه خداوند ذره ای ایشار کردی، کما اینکه گردد نانی باشد، از اهالی بنهشتی.»

پیر مرد نانوا از شرم سر به زیر انداخت. با خود اندیشید که بار دیگر شبلی از خود حکایتی و سخنی فراموش ناشدنی باقی گذاشت.



چهارمین خانقه نعمت‌اللهی (فرهنگسرای ایران) در ایالت کالیفرنیا در شهر سان‌دیکو افتتاح شد.